



OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.

TOGETHER

for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at <u>www.unido.org</u>



107

NATIONAL AGRICULTURAL AND FOOD CORPORATION OF TANZAMIA



Enquiry Document for

A TURN-KEY PROJECT

for

A National Cold Chain Operation and Pich Receiving Pacificies

and

A MANAGEMENT PROJECT

for

A National Cald Chain Operation

S/F Fishery industries C/F TANZANIA

eservit to:

PTUDIOS AND DEVELOPMENT CENTRE, DAR SE BALAA

Enquiry Document for

A TURN-KEY PROJECT

for

A National Cold Chain Operation and Fish Receiving Facilities and

A MANAGEMENT PROJECT

for

A National Cold Chain Operation

Prepared by:

INDUSTRIAL STUDIES AND DEVELOPMENT CENTRE, DAR ES SALAAN

Jens Hosgard Industrial Engineer JH/MJE/GPA/563/20414

M. J. Ebrahim Industrial Engineer

Enquiry Document for <u>A TURN-KEY PROJECT</u> for <u>A National Cold</u> Operation and <u>Fish Receiving Facilities</u> and <u>A MANAGEMENT PRO</u> for <u>A National Cold Chain Operation</u>	Chain)JECT
Contents	Devi
INTRODUCTION	Parc
Objectives of N.C.C.O. Services and Facilities in General for N.C.C.O. Objectives of Fish Receiving Facilities Facilities in General	1
SCOPE OF TENDERING	5
Turn-Key Project Management Project Turn-Key Project and Local Manufacture Financing and Aid	
INSTRUCTION TO TENDERERS	6
TURN-KEY PROJECT FOR FACILITIES	0
INFORMATION ABOUT SITES	8
REQUIREMENTS FOR BUILDINGS	9
General Cold Centre Buildings Dar es Salaan Cold Storage and Central Operation Fish Receiving Stations	1
REQUIREMENTS FOR EQUIPMENT	17
Definitions General Requirements for Equipment for Cold Centres and Fisheries Facilities Equipment Units for Cold Centres and Fish Receiving Facilities	
Sectional Cold Rooms Block Ice Plants Chicken Dressing Facilities Auxiliary Equipment for Cold Centres Milk Plants Special Milk Cooler, Moshi Goat Abattoir Pork Processing Unit Mobile Slaughtering Unit for Game	
Requirements for Transport Equipment	
TOTAL REQUIREMENTS FOR THE INDIVIDUAL LOCATIONS	24
Cold Centres Dar es Salaam Cold Storage and Central Operations Facilities Fish Receiving Facilities	26 29
COMMISSIONING AND GUARANTEES	3 0
PROGRAMME FOR TURN-KEY PROJECT	31
SPECIFICATIONS FOR TURN-KEY PROJECT	32
Unit Specifications for Equipment Specifications for Cold Centres	34 35
opere rarvs for Cold Centres	50 64



Specifications for Dor es Salaam Cold Storage 65 Presidications for Pransport Equipment 70 Erections for Tish Receiving Stations 74 Specifications for Spares for Fish Receiving Stations 75 TUPO DIA DION A FOUT DIA MERLIKS BACKGROUND 76 NORT OF MULDER 77 3'THALY OF REFORMATION ADMINISTRO $\epsilon 1$ LANAND INT PRODUCT FOR M.G.C.O. 82 SCOPE OF BUJINEDS TO BE OFTRATED 63 Volume of Inter-Regional Business and Zambia Export Volume of Foreign Export and Import Transit Trade to Zambia Initial Overall Fotential for Distribution PROPOSED MANAGEMENT OF COLD CHAIN OPERATION 88 MANAGELIENT PROJECT REQUIREMENTS 90 MANAGEMENT PROJECT SPECIFICATIONS 92 Expatriate Personnel Hanagement Fee Specification Counterpart Personnel Specification of Personnel from Aid Frogramme Tenderers! Suggestion for Rates to be applied by N.C.C.O. MANAGEMENT PROGRAMME 96 TUFORMATION ABOUR TEMPERATE BACKGROUND 97 FOR OF TWNDER 99 TENTATIVE PROPOSAL FOR LOCAL LANUFACTURE 101 INTRODUCTION 102 A DECLANICAL FOOD INGINEERING AND MANUFACTURING COMPANY 103 TENDERDRS SPECIFICATIONS AND PROPOSALS 106 Objectives Specifications for Local Manufacture and Installation Work TENDERERS PROPOSAL FOR ESTABLISHING A MECHANICAL FOOD ENGINEERING COMPANY 107 POSSIBLE ASSISTANCE THROUGH GOVERNMENT AID PROGRAMME Appendix I - Requirements for Electrical Equipment

Appendix II - Corrigendum

2

'

.

A NATIONAL COLD CHAIN OPERATION FOR TANZANIA

INTRODUCT ION

The situation in Tanzania to-day as to production and trade in perishable foods is hampered very much by the lack of organized trade between the regions and by the lack of proper storing and transport facilities.

Though the major portion of the requirement for meat, fruit and vegetables is not by local production, there are many areas of shortages and over-supply and thus great price differences. There are also seasonal variations between the regions. Only lake and sea areas have supply of fresh fish. Dairy products and imported perishable foods are available in only a few towns.

It is further a fact, that there are many production possibilities which are not utilized because of lack of market outlets. Export, not the least to Zambia, can be initiated, if proper trade facilities are available.

Dar es Salaam is in a severe need for an export-import coldstorage, which also should facilitate transit trade to Zambia.

Eased on a study by the Industrial Studies and Development Centre in Dar es Salaan, it has been decided that the National Agricultural and Fool Corporation (NAFCO) shall implement a Cold Chain Operation that will improve this situation. NAFCO is a parastatal organization wholly controlled by the Government.

Objectives of the Cold Chain Operation

- 1. Importation and exportation of refrigerated perishables.
- 2. Wholesale purchasing and selling of perishables to be noved between regions.
- 3. Collection, storing and transport of perishables requiring refrigeration and of fruits and vegetables.
- 4. Handling of perishables in transit trade with Zambia.
- Simple processing like freezing and chilling, production of ice, cooling and pasteurization of nilk and slaughtering on a scall scale.

Services and Facilities in General for N.C.C.O.

4

Based on these objectives the services and facilities of the Cold Chain Operation are suggested to be:

1. <u>A Central Inport - Export Coldstorage in Dar es Salaan</u>, which will also have limited long time storage facilities and a tunnel freezer, but no ice plant. The whole city distribution in Dar es Salaan is to be undertaken by means of already existing Coldstorage facilities. Ice will be produced at a planned Fish Receiving Station.

2. <u>A number of Cold Control</u> in the larger towns, which will be distribution and collection control for refrigerated perishables and for fruits and vegetables for inter-regional distribution. These control will in principle deal little with perishables produced and consumed locally. Thus the Centrol will only have very shall short term coldstorage facilities, i.e. a walk-in cooler and a walk-in freezer. In towns without fich receiving stations the cold centre will also have a sold ice plant.

There will, in gerval, be simple processing facilities: Room for slaughtering and dreaging the ledge of chicken, airconditioned handling room for (re); to the periodables (re)ising fish, etc. and a separate air-conditioned room for collection and grading of fruits and vegetables. In contain places there will be simple milk plants for cooling and performing wilk and there may also be special slaughtering, freezing one chilling facilities primarily to take care of next production to be upprice to other regions.

The plannet cold Sente a one indicated on the enclosed map.

3. A transport another is a inter-regional transport and export of periohables, considering alt

a) A nuclear of traches use to Ders where the trucks are insulated with a cubil community for frozen food, kept at freezing temperature y and beyon insurts (eutertic plates) and two larger compartments for childed food kept cool by ice bunker. The trailer is more denoted to be used for fruits and vegetables not requiring rache eration and for separate insulated containers.

The idea behind that system is based on the fact that there will be at nost [] better to import time between two Cold Centres, so the ice busiess on the refulled with ice, and hold-over inserts refrozen in the 100 destre can be inserted in the truck and the old ones be used over next thensport arrival.

- b) A number of mattimerated time o for transit of frozen food via Dar as Salams to Stable
- c) Small incultively were one at each Cold Centre for local collection and distributions
- d) A number of longer localited containers for ship, rail (and trailer) transport to and ibout terms not easily accessible by road.
- c) A large number of the ll insulated containers for local distribution.

4. <u>A Central Operations Contre</u> in Dar es Salaam in connection with the Export-Import Cold Storage having office facilities for staff controlling the whole operation, workshop for equipment maintenance and general stores of spares, consumples, etc.

Note

There will be a number of Figh Poceiving Stations with simple cold storage facilities for ideal fich and ice plants. These stations will be established and operabled independently by Disheries but the Cold Chain Operation will buy fich from the auction floor of the stations and distribute it to other regions and the Fish Receiving Stations will deliver ice to the

Fish Receiving Facilities

Objuctives

The objectives for the Fish Receiving Stations are by Fisheries described as follows:

At the main centres of communication, Dar es Salaan, Tanga and Mtwara/ Mikindani on the coast and at Bukoba and Musoma at Lake Victoria to establish bases which will lead to the development of centralization of whole-sale marketing and distribution of fish. The chief objects of the project may be summarized as follows:

- a) To provide facilities to replace the existing unhygianic arrangements, which are a potential danger to public health, and a deterrent to increased fish production and consumption.
- b) To provide at the main centres of communications, facilities through which fish from outlying villages in addition to that landed locally can be handled and whole-sale marketed hygienically and efficiently.
- c) To provide facilities which will enable an improved system of wholesale marketing to be introduced to replace the existing system which has remained unchanged and unimproved for many years and under which the fishermen are held in a state of economic bondage to the traditional traders and fisheongers.
- d) To provide facilities and the infrastructure which will nost likely create the basis for co-operative marketing of fish and the development of a fish processing industry.
- c) To provide facilities for the manufacture of ice for use by the fishermon, during wholesale marketing and the traders.

Cold storages for village fishing units are to be provided to enable fish landed to be handled more hygienically and marketed more efficiently. There will, in all, be 21 units requiring a cold store. The introduction of these facilities is part of a general development programme including the introduction of better boats and fishing general and training of fishermen.

Facilities in General

The Fish Receiving Stations will all be identical except that the Dar es Salaan station should have a 10 tons/24 hours ice plant and a 30 cu. n. ice store. Each station will otherwise have:

One 5 ton/24 hours ice plant One chilled storage for ice blocks 20 cu. n. One chilled storage for iced fish 60 cu. n.

Furthermore a working area for sorting and packing fish, an auction hall, and stores for dealers, offices, toilets and washing facilities and fish box stores.

The Village Fishing units will only have shall buildings which will be established by the local authorities and only a 20 cu. n. chilled storage with chilling capacity will be supplied by this project. As there will be no power supply at the villages the units will be operated by diesel engines.

Table 1

GENERAL REVIEW OF FACILITIES. DISTANCES AND TRANSPORT COSTS (NCCO PLUS FISHERIES)

								I				
Location	Fish Meceiv Sta- tions	No. of Cold Rooms	Fruits & Vege- tables	Ice Flants Tons/ 24 hrs.	Chicken Dress- ing	ilk Flants	Slaugh- ter houses	Freezers Chillers	Inportant Distances RN. (Miles) To	Est.Hrs. Truck or Sailin; Tiue (No	Approx. Transport Costs US.\$/	йепа гк а
Dar es Salaan	×	(10)2	(x)	10	(x)			(1)	Mairobi:921(576)	200 8)	Ton 35	()DSN. Cold Stor.
Tanga	×	4		5	×	к			Tionbo:139(87)	5	C;	Hrs. on new B d.
			T	T		T	Ī		DSI:: 37: (234)	7	17	xist. Tariac Rd.
lionbo			×						Mosri:203(130) DSH:350(219)	•. ٢		Buirt. Tamac Rd.
idshi		N	×	5		Cooler			Arusha: 76(.;3)	- +100-		
Arusha		5	×	2	×		Ī		DST: 510(355) DST: 626(404)	TO:	21 22:	Exist. Tarnac Ad.
Wanza		0	,					Ī	Taborn: 364(228)		272	DXIST. TOTARC NG.
		, 	<		×				DSH:1191(745)	0.0	5	Tot via Tehone
Sukoba	×	~	×	5		×			liwanza: 180(112)	ß		Via L. Victorio
BUOSh	×	N		Ś					Manza: 120(75)	9	6	Vin L. Victoria
Tabora		2	×	221			×	C1	Dodona:580(362) Den:1068(667)	5 v 1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-		
Подотя		°	,	10					Moranoro: 291 (182)	6 7	2	Gravel ha.
		, 	4	37	×	×	×	1	DSM:488(505)	10	26	stavel Rd. Gravel Rd.
.[o rogoro			×	<u></u>					Iringa:315(198) nst:1/7(102)	v •	;	Hrs. on ncw Rd.
Tringe		•	ţ	40					lībeya: 366(224)			Hrs. on new Rd.
		•]	ł	25		×			DSI: 514(321)	10	30	Hrs. on new Rd.
Theya	-	2	×	140	*	×		- -	Lusaka: 1140(712)	22		Hrs. on new Rd.
						;		+	DSII:880(550)	17	35	Hrs. on new Rd.
Lindi		~	×	*~					liikindani;70()	4		Via sea
				,			•		DSH: 360(225)	24	13	Via sea
Indani	н	2		5					DSI1:430(269)	28	15	Via sea
Total	5	29	11	50	9	5 + 1	5	د. د				
Note: Number	of Cold	roons i	s total f	rozen an	d chilled	storare	in ni so	ah Bereiv	in stations and tots and	Controo	+040+204	

Furthermore: 21 village cold stores, 12 trucks, 6 trailers, 14 vans, insulated containers, a mobile slaughter unit and office and workshop facilities.

JSM. - Dar es Salaan

A Fish Receiving Station is presently being installed in Mwanza.

4

SCOPE OF TENDERIN

The Tenderers are invited to bid for the following projects:

- 1. <u>A Turn-Key project comprising the complete responsibility of designing and sub-contracting</u>, building and construction, equipment supply, delivery and installation and commissioning of all facilities, in separate quotations, for Fisheries and NCCO's facilities.
- 2. <u>A Management project</u> including operation and training for up to four years during which time local counterparts should have been indoctrinated to run the operation by themelves.

It is envisaged that there should be two separate contractors only, on for the turn-key project and one for the management project with when NAFCO would have to deal.

Turn-Key Project and Local Manufacture

In connection with the turn-key project the tenderers shall suggest local nanufacture of as many components as possible both with regard to building construction as well as equipment. In particular as regards equipment, it is visualized that a local Mechanical Manufacturing and Engineering industry should be developed, that I on the manufacture of simpler components for the Cold Chain Operation such as sectional walk-in coolers, (excluding refrigeration technicry and controls), insulated containers, simple insulated display cases, insulated bodies for transport vehicles, tanks and cans for ice plants and milk plants, steel structures, duct and pipe work, stee.

The Tenderer may suggest which parts possibly could be unnufactured locally and what assistance he would offer to start such panufacturing and the cost of his assistance.

The <u>costing</u> in the quotation for the turn-key project <u>should not</u> anticipate local manufacture of equipment.

Financing and Aid

.

• ·

The Tenderers for both projects are invited to offer long term credit facilities and to investigate with their Governments what kind of financial and technical assistance facilities could be made available from their Governments to the Government of Tanzania for this project such as:

- a) Long term Government loans on favourable terms;
- b) Technical assistance for training and management of the Cold Chain Operation;
- c) Technical Assistance to establish local manufacturing facilities for components as mentioned above.

In selecting the contractors, emphasis will first of all be on price and quality of facilities. However, financing and aid facilities offered may form part of the cost picture in the evaluation work following the tendering.

INSTRUCTIONS TO TENDERENS

- 1. You are invited to tender for the turn-key project for a National Cold Chain Operation and Fish Receiving Facilities, or the <u>Danagement project</u> for the National Cold Chain Operation in accordance with the attached forms of tender. The National Cold Chain Operation (NCCO) will be established by the National Agricultural and Foud Corporation (NAFCO) of Tanzania, while the Fish Receiving Pacilities will be established by the Fisheries Division of Tanzania's Ministry of Agriculture, Food and Co-operatives.
- 2. The closing time for the receipt of tender will be 12 noon on December 31, 1970.
- 3. You are required to submit two copies of your tender.
- 4. A general description is given in the attached specifications of both projects.
- 5. You are welcone to submit alternatives or other variations. However, you shall, notwithstanding the submission of such alternatives or variations, submit a tender based on the specifications attached.
- 6. You are invited to put forward suggestions for application of recognized standard contracts with possible anendments as basis for a formal agreement. No undertaking is given by NAFCO that such suggestions by you will be accepted.
- 7. Your tender should be accompanied by detailed specifications and drawings to describe fully your offer. You are required to complete all the specification sheets in two copies relating to the project for which you are tendering. Two sets of sheets are enclosed for this purpose.
- 8. You must provide with your tender two sets of brochures illustrating the major pieces of equipment offered by you (turn-key project).
- 9. Your tender must remain valid until July 1, 1971.
- 10. You are required to submit your tender without stipulations for price escalation, i.e. with a fixed price covering the whole project period.
- 11. Whether your tender is accepted or not, you shall treat details of the specification and the documents attached hereto as private and confidential and in the event of a tender not being submitted the specification and drawings shall be returned. Any drawings issued to you are intended to be typical of the works to be executed and shall not be used as working drawings.
- 12. No tender shall be deened to have been accepted unless such acceptance shall have been notified to the tenderer in writing by or on behalf of the National Agricultural and Food Corporation.
- 13. The purchaser does not bind himself to accept the lowest of any tender. On acceptance of a tender by the purchaser, the successful tenderer will be required to enter into a formal agreement for the proper fulfilment of a contract.

- 14. The purchaser will not be responsible or pay for any expenses or losses which may be incurred by you in the preparation of your tender.
- 15. The Tender and accompanying documents filled in as directed must be sent to:

The General Manager National Agricultural and Food Corporation P. O. Box 903 DAR ES SALAAM Tanzania, East Africa.

to whom all inquiries and correspondence should be addressed.

- 16. You are required to state in your tender whether you can accept the time table suggested by the purchaser. If you cannot accept it you are requested to suggest your best alternative.
- 17. You are required to quote in the price specifications your handling fee for construction work to be undertaken by subcontractors (turn-key project). The items shown will be subject to sub-contracts for which the successful contractor will invite tenders from a list of sub-contractors to be agreed upon with the purchaser.
- 18. For the turn-key project it is explasized that the successful contractor shall be fully responsible for executing and delivering of all parts of the project from initial designs and surveys to commissioning of facilities.
- 19. The Tenderers for the turn-key project are further invited to submit a proposal for setting up a Mechanical Food Engineering Company in co-operation with a Government body to execute whatever local production and installation work the tenderer may judge could feasibly be produced in Tanzania for the turn-key project. Tenderers for the management project could participate in such a venture also.
- 20. The Tenderers are required to investigate with their respective Governments the possibility for financial and technical assistance through aid programmes in executing the projects.
- 21. The Tenderers are requested to submit their price quotations without including savings that could be obtained through such aid programmes or through establishing of a Mechanical Food Engineering Project. Such possible savings may be presented separately.
- 22. All correspondence, documentation, etc. should be in English.
- 23. Units of measurement should be in the metric system. Contractors who normally use British Units may put forward offers using these units. However principal dimensions, capacities and quantities must on all documentation also be shown in metric units.
- 24. In addition to brand names for equipment requested in the specifications, the Tenderer should list names of major sub-contractors.
- 25. The Tenderers are required to submit information about their background and business to enable the purchaser to evaluate their suitability for executing the project.

8.

TURN-KEY PROJECT

for

Establishing Encilities for

A NATIONAL COLD CHAIN OPERATION

and for

FISH RECEIVING

GENERAL INFORMATION ABOUT SITES

On the enclosed map the location of the different Cold Centres are shown. The Centre towns and their climatic conditions are shown on Table II.

Distances, truck times and trucking costs are shown on Table I.

There is all-year-round road or boat service to all places. The roads to Tanga, Mombo and Arusha are all high quality Tarmac roads and by the end of 1971, the same will be the case to Morogoro, Iringa and Mbéya, though great parts of the latter are already tarmac. To Dodoma, Tabora, Mwanza and Bukoba there are all weather gravel roads from Morogoro.

All sites will be accessible by truck and be in the mentioned towns or their immediate vicinity. There will be water and electricity available at the sites, but normally not a public sewage system.

All places have regular air service and have telephone service, through the East African Posts and Telecommunications Corporation. As site surveys and investigations of ground conditions have not been undertaken, provisional costs will have to be allocated by the tenderers for surveys, site preparation, building foundations and sewers and other site dependent costs (water and power connection).

Sea Water temperatures along the coast are 27°C. in average year round and maximum temperature 30°C. The same temperatures apply to the water in Lake Victoria (Musoma, Mwanza, Bukoba).

The sizes of the plots for Cold Centres will be minimum 2000 sq. m. For larger Cold Fenders and Fish Receiving Stations minimum 3000 sq. m. For Dar es Salaam Cold Storage is requested minimum 10,000 sq. m.

							0	TICIO	LONCI						
	LOCATION	ALCH VAL													
	40 O		L. & KEN	P. REL.	HUM.	NIGHT	TEMP. 🗧	RESP. R.	EL. HIM.	ALBOELTE	AFSOIL	·	NA LNY		
	FACILITY	HIGHEST	R H.	LOWEST	Б.Н.	HIGHEST	R.II.	lowest	Б.Н.	T.AX.	NI N	ANT IT I D	SRAGOIIS	TATOR	RATES
_		р С	تع	MEAN VC		EAN ^o c	્ર	MEAT OC	કર	00 ana	TEMP C	METERS	196 ma/ mtn	C12/10-C	572-21
ri -	Dar es Salaem	J. J.	75	28.7 JULY	ê Ç	25-2	7 6	18.9 AUG.	Ť	See	स इ.स. इ.स.]:]			
2	Tanga	32.9 MAR.	65	28.2 JULY	68	23.9 MAR.	93	19.8 AUG.	35	76 •5 APRIL	15 AUG	- 1274 - 48 X	0		•
3	ы Мотро	34•4 FEB.	44	27.5 JULY	50	20.7 MAR.	55	16.6 AUG.	16	78.7 JAH	11 5 A16	411	ltur Ar r.	2/5	
4	Moshi	33•3 FE E	41	25.6 JULY	53	19.1 APRIL	16	15.5 AUG.	87	57 - 3 Mart	à. f JULY	523 1	liter - How	. 1	5
ц. С	Årusha	28 A 280	53	21.7 JULY	62	15.8 APRIL	98	12.1 JULY	93	32.7 38.7	5.4 JULY	13~7	Kev - D. C.		
•	Wwanza 🖞 Kusoma	28.4 SEPT	52	27.1 DEC.	63	18.6 NOV.	57	15.5 JULY	2.5	35 C MAR	3.01 JULY	114C		14	30.0
2	Bukoba	26.6 JAN	20	25.7 AUG.	69	16.8 MAY	68	15.2 JULY	83	32.0 JAN	10.0 100	1125	SeptKav	8	60°0
ω -	Tabora	32.1 OCT.	32	28.5 JAH	54	10.8 OCT.	65	13.8 JULY	12	35•7 004	e.e JULY	1190	VovApril	†	0) F 0
σŤ	Dodoma	51.7 Nov.	36	26.6 JULY	40	18.6 DEC.	87	13.0 JULY	87	36.4 DEC.	J.TUL	1120	L. C -M. J.	N., 1	0.18 0
10	Morogoro	32.0 DEC.	53	27.2 JULY	54	21.1 DEC.	вб	15.0 JULY	96	56.7 1113	9•2 AUG	626	Feb May	- 24	30°5
H.	Iringa	27.7 WOV.	40	24.4 JULY	45	14.9 APRIL	95	1.11 JULY	79	37 2 SEPT	5-9 Sapr.	- 1 640	DecApril	55	(3°)
12	Mbcya	26.7 OCT.	44	21.0 JUN	57	14.1 JAN.	6	XINF 6°L	83	51.5 10V	1.1 ÅUG.	1736	DecApril	<	0°0
13	Lindi & Wikindeni	31.3 FEB.	73	29.5 SEPT.	66	23.7 JAN.	93	1c.8 JULY	92	36. 2 11.R	12.3 JULY	11	Due-hpril.	5 7 50	6.11

TA L'

- 10

-

REQUIREMENTS FOR BUILDINGS

General

- 1. Buildings should be designed to meet reasonable standards for sanitary conditions, at lowest cost.
- 2. Local raw materials and components should be utilized as extensively as possible.
- 3. To give shade on walls all roofs should have extended eaves (minimum 4 feet, horizontally measured) and buildings preferably oriented East-West lengthwise.
- 4. Windows, except for office building, should be located close to roof to admit as little sunshine as possible and be sealed in all air-conditioned rooms.
- 5. All air-conditioned rooms should have insulated ceilings or roofs.
- 6. As there will be no town sewage systems, suitable provision will have to be made for soakaways, septic tanks or the like.
- 7. Building and construction work must meet local building requirements and standards, which to a great extent are of British origin.
- 8. All buildings must be burghar proof, e.g. with 15 rm. iron bars spaced 15 cm. in front of all windows.
- 9. Minimum requirements for roofing material corrugated aluminium: sheets or asbestos cement sheets.
- 10. For non-air-conditioned fish handling areas, chicken dressing rooms and slaughter houses, the buildings should be very open with walls to a height of 2 metres and opening between wall and roof covered with gauze wire and be bird/fly proof. Furthermore, non-slip floors in areas of passages. Junction between floors and walls to be rounded, proper drainage of floor. Hard walls, plastic painted which will stand up for water washing.

Cold Centre Buildings

A provisional sketch for one type of Cold Centre is shown enclosed. The Tonderer may suggest other lay-outs and sizes, but the indicated (below) sizes of the individual rooms are minimum requirements.

The Cold Centre should be divided into the following separate rooms for minimum hygienic requirements:

- <u>Main room</u> for handling refrigerated perishables and housing iceplant and sectional cold rooms and possibly water chiller. Space requirement minimum 25 sq. n. plus space for specified equipment and plus 100% expansion allowance for cold rooms.
- 2. Fruits and Vegetable handling room minimum 40 sg. n.
- Office plus delivery room with hand washing facilities minimum 15 sq. m.
- 4. Chicken dressing room minimum 25 sq. m.

- 12 -
- 5. Workshop plus garage minimum 35 sq. n.
- 6. Toilet and washroom with shower and lockers.
- 7. Covered porch (under extended enves) for condensing units, (water economisers), crute storage and live-chicken shed, fenced in with heavy wire mesh, in size to suit equipment.

Toilet and washroom, garage for $1\frac{1}{2}$ ton van and chicken dressing facilities may possibly to located in a separate building.

Ceiling height in all roops minimum 3 metres.

<u>Doors</u> for handling rooms to suit the width of truck bodies that they, when they back up, will close the opening. The trucks will back up to the gate going down a rang for the deck of the truck to be level with the floor of handling rooms or the floors in the handling rooms may be elevated whatever is cheapest.

The roads to the building need only be gravel roads.

The plot should be fenced in with 2.4 m. high rigid wire mesh.

In places where limited facilities are planned (like Fruit and Vegetables Centres only), the buildings should be designed so as to allow for expansion with additional rooms to a fully built Cold Centre having cold rooms, chicken dressing and even milk plant.

Dar es Salaan Export-Import Cold Storage and Central Operations

Building:

This larger Cold Storage and the Central office for the whole operation is suggested to be placed in the same building, which is proposed to be located in the immediate vicinity of the Harbour. A site within 200 metres of the water front is being negotiated. The building will have access to a main road.

The storage shall cater for:

- 1) Transit trade to Zaubia
- 2) Inport to Tanzania
- 3) Export of Crustacean and Fish
- 4) Possibly some neat export
- 5) Storage of smaller quantities of fish, poultry and most for local market regulation and for transit trade from one part of the country to another.

Some of the rooms will have to be bonded storage for transit trade and imports as the storage will be placed outside customs area.

As to the volume of trade, this is described in more detail in the management project.

The Building for the Gold Storage should meet international requirements for hygiene, storing and handling to satisfy export requirements for fromen beef, fish, etc. otherwise more <u>expensive</u> design requirements to meet purely aesthetic goals should be avoided. The room requirements shown on pages 29 and 30 are inside volumes of the rooms. Though the Tenderer should feel free to select the principle of design, which he believes will be most economical, taking into account both first cost and operational costs, it may be suggested, that the mixture of larger and smaller rooms lends itself to a principle where the larger rooms are in one floor only say 5 - 5 metre internal height and the smaller rooms and freezer on two floors with internal heights of 2.5 metre.

Insulation for cold red 3 should have proper vapour farriers and the Total Heat Transfersion $K(t_1 - t_2)$ for all walls should not exceed 7.5 kcal/h /hr. at -25°C for frozen storages and at +2°C for chilled storages and at plus 25°C arbient.

There should be a ventilated loft over the cold rooms and a guard space between the cold rooms and the ground.

<u>A Handling area should be provided to fit room lay-out and with decume</u> to platforms for truck and railcars. Doors to handling room to suit the width of truck bodies. A separate handling room minimus for square with direct access to ramp should be provided for Fruits and Vegetables in transit from other regions.

The Cold Storage and office facilities should be designed to allow for at least 100% <u>expansion</u>. The expansion in cold store rooms would be for the larger rooms presumably and possibly for an additional freezer tunnel. The machine room should from start be all enough to allow for machinery for 100% expanded Cold Storage.

Though labour cost is low, powered fork lift trucks should be used because of stacking in the larger rooms whereas hand lift trucks may be used in the smaller rooms. In case of two floors, a goods elevator is, of course, a necessity.

<u>A Chicken Dressing room</u> may be placed where most suitable to prevent contamination to other food stuffs. It should however be soucwhat larger than for cold centres, min. 40 sq. 1.

Office facilities should not be extravagant, but should include individual room aim-conditioners and office installations to efficiently manage this type of operation. There should be 6 effices each 20 sq. m. for Managers and two offices 3% sq. m. for General Manager and a Conference Room. Furthermore, one common office for approximately 25 people minimum 300 sq. m. with sound dampening celling and floor (e.g. sisal carpet on felt). Otherwise furnished as a modern office landscape with desks, filing cabinets, etc. Finally a storeroom for office stationery and room for reception, switchboard and Telex. The 6x20 sq. m. offices may be part of the office landscape. Reasonable canteen facilities common for all exployees should be available for 40 people.

Workshop and Spares Department should cater for the equipment the following ways:

Room for Spares and Supplice should be designed to allow:

For transport equipment, only the most used spares like V-belts, spark plugs, fuses, filters, etc. in small quantities as local agents are otherwise maintaining stocks of spares.

For refrigeration equipment, spares should be kept to assure a continuous operation without depending upon local supplier, e.g. complete spare standard units for cold centres.

1

Workshop:

For transport vehicles, only simple service and smaller repairs should be undertaken by the Workshop.

For refrigeration equipment, all common repairs like brazing, welding, charging, sheet metal repair, exchange of compressor parts, etc. should be undertaken.

Filling station for diesel oil should be planned on the site.

The whole area should be fenced in and parking space, not covered, should be available for the whole fleet of long haulers.

Roads on the plot should be tarmac.

Fish Receiving Station Buildings (See enclosed provisional lay-out)

The Fish Receiving Stations will all be located at the water front, with the landing beach or jetty for fishing boats in front of the building.

They should have <u>ramp facilities</u> both to the side away from the water for loading trucks and to the water side for intake, sorting and washing the fish on concrete stands. Both ramps covered with extended eaves. The working area between the intake and outlet side should have a minimum area of 120sq. n. plus space for cold stores and ice plant to one end of the building. The refrigeration equipment should all be mounted to the end wall of the building towards a common screened—in porch under extended roof. In the working area should be tables for sorting and packing of fish and a platform scale.

Adjacent to the working area should be an <u>auction floor</u> with facilities for quick presentation of the fish, (e.g. rolled in and out on table trolleys) an auction dais and with simple scating facilities (benches) for 75 people and a minimum floor area of 100 sq. n.

Other rooms will be washroom for personnel, 2 toilets with handwashing facilities. 2 x 20 sq. n. store rooms for fish boxes, one manager's office minimum 20 sq. n. and a larger office minimum 45 sq. n. with one pay hatch for dealers and one for fishermen. Furthermore, a minimum of 12 store rooms each minimum 4 sq. n. for fishermen and dealers, a minimum 20 sq. n. workshop and bicycle and car park under extended roof. Ceiling height should be 3 metres minimum.

The building should neet good hygicnic standards and be suitable for cleaning with water spray and brooms on walls and floor. All inside steel parts to be galvanized.





HI I METRE

FISH RECEIVING STATION - PROVISIONAL LANOUT



I mere

- 17

REQUIREMENTS FOR EQUIPMENT

Definitions

- Condensing Unit: Condensor and Conpressor nounted on common frame with controls.
- Refrigeration Unit: Condensing unit counted on common structure with evaporator, controls, defrosting system, etc.
- Cold room: Inculated room without refrigeration machinery.

Cold Storage: Cold room including refrigeration unit.

- Frozen Storage: Cold room with appropriate insulation and refrigeration machinery for temperature from -10°C and colder.
- Chilled Storage: Cold room with refrigeration machinery for temperatures iron +1 C to +12 C.
- Freezer: Cold 100: with refrigeration machinery of exect, caucity to freeze commodities.
- Chiller: Cold note with refrigeration machinery of exects suparity to chill connodities from arbient temperature to cold room temperature without freezing.
- Water Economiser: Cooling towar or cipilar device which will cool water through part-evaporation into the air.

General Requirements for Equipment for Gold Centres and Fish Receiving

The atmosphere in Tanzamia is very composive thus galvanized steel and aluminium should be preferred to paintel surfaces where these are not kept dry by generated heat.

The equipment should be as simple and robust as possible, taking into account that labour cost is very low, but also unskilled (Shs. 200/per nonth), thus the operation of the refrigeration machinery should be automatic. All refrigeration machinery for Cold Centres shall, as far as possible, be designed to enable centralized repair, e.g. sectional coolers should have their refrigeration unit mounted on a wall section that can be exchanged with the whole unit (including Condensor and Evaporator).

The capacities of all refrigeration units should be designed to take up the full 24 hour heat load during 20 hours running time of compressors.

Condensors should be all cooled except for ice-plant and larger freezing units which can be offered with water cooled condensor with water economiser or evaporative condensor.

It is up to the Tenderor to evaluate if water cooled condensors for all mits, using water economisers, would be a cheaper solution and if he so believes he may alternatively offer water cooled condensors. A mixture of water cooled and air cooled condensors will not be accepted for units of equal capacity. Obviously the water prices in most places do not justify using eity water for $\texttt{coolin}_{i,\bullet}$

Standard types and sizes of equipment should be used wherever possible se that spares stock can be reduced to a minimum.

As the contractor has the full responsibility for making a technically via le system, the specifications in this document shall in no way be considered complete. The contractor shall see to it, that all parts and components, that are normally considered necessary to operate the different parts of the system in a proper and efficient manner, are included and that all details of the system are compatible.

Requirements for Electrical Equipment

See Appendix I.

Equiplant ULITS for Cold Centrer and Fis Regiving Pacifities

Sectional Cold Rooms

The cold rooms should be delivered in insulated sections (including floor sections) of standard size and <u>interchangeable</u> from one room to another independent of the size, to make it possible to expand rooms, change sections or move sections to another place. Each section should be a scaled unit with galvanized steel sheets (or better) inside and outside and bonded together with foamed-in-place polyurethane foam, and with insulating edging material and gaskets made from oil, fat and termite resistant materials.

Insulation thickness shall satisfy the Heat transmission coefficient to be less than $0.25 \text{ kcal/hr/m}^2/\text{C}$ for frozen storage and $0.5 \text{ kcal/m}^2/\text{hr/C}$ for chilled storage.

<u>Doors</u> are to be scaled with extruded plastic gaskets with positive air tight scals. Latches shall have a key locking device and an inside safety release device, which will open the locked doors without key.

<u>Refrigeration Machinery Units</u> should be nounted on one wall section with the condensing unit nounted on the outside and evaporator on the inside. The whole unit including the wall section should be built for easy exchange with unskilled labour.

All units should have automatic defrosting system. Design temperatures should be: Frozen storage minus 20°C, Chilled storage minus 1°C with 20 hours running time of compressors/24 hours. Outside temperatures to be considered ambient temperatures inspite of airconditioners.

Accessories. Floors and walls should be appropriately protected against mechanical demages, e.g. wooden framework on floors.

An alarm signal device is to be installed in each room to prevent trapping of personnel in case door safety release becomes inoperative.

Block Ice Plants

It would be preferable if the Refrigerating unit in the ice plants could be exchangeable as a complete unit in the same way as for the walk-in units, by only disconnecting possible water supply (from water economiser)

19/

and power supply, thus lifting the componator out of the brine tank together with the condensing unit. Also it would be preferable if Freen could be maintained as the only refrigerant present in Cold Centres. As these suggestions may have other disadvantages it is requested that both the following alternative solutions for refrigeration equipment be offered.

- a) Armonia equipment to be assembled on site.
- b) F-12 or F-22 equipment delivered as a self-contained unit with condensor, compressor and evaporator, factory assembled and tested ready for installing with brine tank.

Ice cans should be for ice blocks of 25 Kg. each.

The tank and can arrangement should incorporate a thawing tank, agitators, simple hand operated block and tackle and a gravity slide to the cold store for ice. In Cold Centres, the cormon chilled storage will also be used for storing of ice. Furthermore, simple hose arrangement for filling the tanks with water, a hand operated ice crusher and handling tongs for ice blocks.

Chicken Dressing Facilities

The required capacity will in most places be very small to start with and it is assumed that a maximum capacity of 50 chickens per hour will suffice. Thus the equipment required, rather than reduce labour cost should facilitate slaughtering and dressing to be hygienic, and allow for chilling the chickens rapidly by means of ice. Equipment:

- 1. One killing rack and bleeding trough.
- 2. One scalder electrically heated and temperature controlled.
- 3. One single hand drum picker.
- 4. Flat top table and water rinsing facilities.
- 5. Chilling tanks for ice chilling.

Auxiliary Equipment for Cold Centres

Workshop: A workbench with vice and simple hand tools. Storing facilities for spare parts and consumable auxiliary materials (oil, refrigerant, light bulbs, etc.).

Airconditioned Handling Area:

One portable platform scale 0 - 150 kg. with double bean one beam to be used for taring containers. Making Table, Simple Desk. One 2 H.p. airconditioner (Import of airconditioners are, in Tanzania, standardized to the following brands: General Electric, Fedders and Westinghouse). 1 two-wheel hand truck for small crates. 1 hand operated lift truck for pallets and containers maximum 1500 kg.

If <u>Pruit and Vegetable</u> room is included, one additional set of the same equipment is required, except for lift truck being substituted with one extra hand truck and two air-conditioners instead of one. Furthermore, a fan to utilise cold night air to cool down fruits and vegetables, thermostatically controlled to stop and start at a preset maximum temperature, for allowing the air-conditioner to take over (between 50° and 65°C). Estimated capacity minimum 50 cu. m/nin.

2 hand operated shutters for air intake and outlet, respectively.

Office Equipment:

One Desk and 1 Table. Chairs One Typewriter and one simple calculator. Money box - portable One filing cabinet Telephone

Milk Plants

In some places the Co-operatives will organize collection and the Cold Centre will supply transportation from nearby collection centres, intediately pre-cool the milk, and later pasteurize and pack the milk in polyethylene bags. As the capacity of the milk plant suggested should be only 2000 litres of milk per day to be processed during 7 hours of operation, the plant should be as simple and inexpensive as possible but still west reasonable requirements for the quality of the milk processed.

Suggested Equipment:

Milk weighing scale, milk to be poured from 40 - 50 litre tanks into the scale.

Bulk tank - Milk Cooler, cooled by ice water. Tank Capacity 1000 litres. Cooling Capacity 500 litres/hour from 30 to 4°C.

Vat Pasteurizer 300 litres/hour. Vat Capacity 500 litres approximately.

Tank Gooler for pasteurized milk 500 litres tank capacity, cooling capacity 500 litres/hour from 75° to 4° C.

Simple packing and scaling facilities to pack minimum 600 half litre polyethylene bags per hour.

Simple washing and sterilizing facilities for 40 - 50 litre cans.

Boiler, oil fired for all heating and sterilizing purposes.

All tanks and containers (except pasteurizor) are suggested to be aluminium rather than stainless steel.

Control and Testing Equipment, strainers, pumps, agitators and piping, etc. to make the plant complete.

Cleaning of the whole system may be chemical rather than steam, if chemper.

The manufacturer may specify whatever equipment he believes will give the lowest overall processing cost for the milk, though anticipating unskilled labour, except for a specially trained Milk Technician. A separate building or room adjacent to the ice plant of the Cold Centre is visualized to house the milk plant.

Packed milk will be stored in the chilled room of the Cold Centre and be distributed wholesale by same.

Water Chiller:

In Cold Centres suggested to have milk plants the ice plant is also supposed to produce chilled water directly by applying ice blocks to a simple water chiller.

Chilled water for taking the top of the temperature off the hot pasteurized tilk could be supplied by the water economiser (cooling tower) of the ice plant, possibly without increasing the size of the water economizer and rather allow for a short time increase in condensing temperature of the ice plant.

In places where the ice has to come from the Fish Receiving Stations, city water may be used for removing the pasteurization heat.

Special Milk Cooler (Hoshi)

Required Capacity 10.000 litres milk/day to be cooled from 30° to 4° C in five hours.

The nilk will be received in 40 - 50 litre cans and may have to be stored for up to 24 hours before it can be transported to Dar es Salaam or Arusha in 1000 litre tanks.

It is therefore suggested to install two insulated tank coolers each with a 5000 litres tank capacity.

It is further suggested to install a larger ice-plant 5 tons/24 hours in this Centre to cater for the milk coolers, utilizing the ice blocks in the ice cans as ice bank by whatever means the tendercr might suggest as cheapest (water heat exchanger in brine tank - separate water chiller using the brine, etc.).

Though gravity flow of milk should preferably be used, the tenderer may suggest using a pump to fill the shipping tanks, considering the large size of the coolers.

Arrangement for easy weighing, testing, control and cleaning should be included.

Construction material may be high grade aluminium for parts contacting the milk.

Goat Abattoir (Dodona)

The capacity of this goat abattoir should be only 80 goats (10 - 12 Kg. carcass weight) during a 7 hour working day. As this is a small capacity and labour cost is low, the facilities should be the simplest possible to assure hygienic slaughter for <u>Moslem requirements</u>.

There should be a lairage - uncovered for easy inspection - and isolation of diseased animals.

A simple wooden casting box with gate allowing shackling from under the

Overhead rails of round galvanized pipes for hanging for blooding and dressing. Hoisting devices are not considered necessary for the light weight animals.

There should be livision between dirty and clean operations so clean carcasses are moved in one direction and offal in another. A separate tripery should be included as well as separate room for cleaning skins. Skins to be air dried, suspended on frames (to be supplied locally) under roof cover.

Fork Processin; Unit (Taborn)

There are in this region already 10 piggeries producing at low capacity 2000 pigs per year, which quickly could be brought up to 6000 per year. A Veterinary Centre in Tabora is safe-guarding proper production, through assistance from the German Democratic Republic, which also will supply the following equipment to a processing unit:

1 mincer AWT 160 - GDR 1 cutter KS 120 - GDR 1 mixing machine type 103A CSSR 1 filling machine CAM 80 with closing device - GDR 1 aluminium table 2 x 1 metre 5 portable smoking chambers 1 cooking boiler 500 litre 1 cooking boiler 500 litre 1 cooling basin 1 floor balance

To be operated by 4 to 6 people.

NCCO shall provide the building for this equipment and also a complete slaughter house with hardware, equipment and chilling and storing facilities. The capacity of the facilities will be based on a daily slaughter of 20 pigs of which 60% are planned to be processed into sausages and cooked neat, and 40% into fresh or frozen neat. Live weight of the pigs is about 115 kg. with a total slaughter yield of 93 kg.

Slaughter house requirements: a fenced pen 15 sq. m. from which the pigs enter a stunning pen by a sloped ramp. Overhead rails of galvanized pipes for sticking and blooding after shackling (hand operated hoist).

Scalding tank with cradle ($60^{\circ} - 62^{\circ}$ C)

Hand lifting to a scraping and genercling table. Transfer to overhead rail by hand operated hoist. Rinsing facilities for carcasses and offal. Intestines together with waste to be collected in containers with lids for cleaning outside the slaughter room (tripery).

Furthermore, balance and hand tools for cleaning, sawing and cutting has to be provided for.

Transport of halves to chilling room by hand.

GDR will supply experienced butcher to supervise and train for slaughtering and processing.

Mobile Slaughter Unit for Game

Cropping of game meat for local consumption has for a long time been undertaken in Tanzania, but there has not been available any facilities for proper slaughter, storage, transport nor marketing of game meat. The Cold Chain Operation can, with its suggested facilities, take care

- 22 -

of these operations except for slaughter and chilling of the Grane meat in the field. It is therefore suggested that the Cold Chain Operation should have a mobile slaughter unit that can operate along the main roads in Tanzania to get close to the game cropping areas.

Cropping and shooting of the game and immediate transport to the unit will be undertaken by the Game Division of the Hinistry of Agriculture, or by a separate company established by NAFCO for the same purpose.

The unit will slaughter and dress the animals and chill and store the meat until a vehicle from the transport system of $N_*C_*C_*O_*$ picks up the meat for further distribution.

It is anticipated that the abattoir can operate at the same place, at least for a few weeks, thus it is justified that it may take up to one day to make it operative when it is moved to a new place.

As to chilling and transport of neat to a nearby Cold Centre, this could be undertaken by means of ice supplied from the Cold Centre, which would be at nost a day's trucking away. The same containers shipped to the slaughter unit with ice could be used for chilling and transport of the meat to the Cold Centre.

Types of Animals to be Slaughtered:

Wildebcosts	average slaughtered weight	100 k
Zebras	average slaughtered weight	120 k.
Eland	avorage slaughtered weight	275 kg
Ir:palas	average slaughtered weight	30 k

Other types within this weight range are Topi and Reedbuck. Furthermore, there are Gazelles with lower weight.

Elephants and Hippopotanus may still have to be slaughtered in the field as it is impossible to bring the full carcass to the slaughter unit where the neat could only be dressed and chilled.

Requirements for Slaughter Unit:

The abattoir should be able to slaughter up to 100 smaller animals (Gazelles and Impalas) or 25 larger animals (Zebras and Wildebeests) or a mixture of the two up to 3 tons of slaughtered weight per 7 hour day.

The facilities for hygicnic slaughter may be on a rolling vehicle, in temporarily set up tents or buildings or a combination of these possibilities.

A power generator should be part of the installations to operate fans, light, possible power equipment like powered skinning devices and water pump with filter to clean water hygienically.

Clean and dirty operations should be separated. Special facilities for cleaning, salting and storing of **skins** should be included.

The chilling of the neat is suggested to be undertaken in 3 cu. n. standard insulated containers with ice bunker by inserting a portable fan in the containers while chilling quarters hung on rails and hooks. Hoist facilities, hand operated, are required to lift the heavier animals and besides a hand operated hoist arrangement to lift 3 cu. n. containers up to any truck.

It is not considered worthwhile to have by-products facilities.

...24/

- 23 •

- 24 -

The unit is to be considered a pilot scheme, which if successful, should lead to the precurement of several more units.

Requirements for Transport Equipment

Enjor enghasis in legimin transport equipment should be on versatility and low transportation costs.

The trucks for the long haul transport in between the Gold Centres and Fich Receiving Stations should thus have light weight but well insulated bodies. Found-in-place, polyurethane foun and light weight sheeting therefore will be mandetery to obtain as such useful volume and paylord as possible, on the trucks. The same coes for insulated containers to be transported on trailers (with uninsulated box bodies) and also m rail and ship.

For long haul containers, an inside volume of 3 cu. n. is visualized to be maximum size (1 - 1) ton total weight) for easy handling with simple hand operated hoist equipment on the trailers and where rang facilities are available hand operated lift trucks to nove the containers.

Fish and other produce which hight containate other food stuffs are anticipated to be transported either in separate insulated containers or trailers or in scaled aluminium containers in the insulated trucks.

For retail distribution two types of containers are planned: One type not bigger than it can be carried by two men, 160 kg. total weight in both insulated and uninsulated edition. Furthermore, shall insulated containers for bicycle distribution of milk and fish. The former containers may also be used as vending boxes in shops and the latter ones as ice-boxes in private houses. Again formed-in-place aluminium boxes or (inside) plastic liners, will be important to reduce the weight.

For Zambia transit transport of frozen food it will be necessary to have fully inculated trucks with refrigeration units for frozen food.

Traffic regulations in Tenzania favour right hand drive vehicles because all traffic is to the left.

Most popular trucks which can be serviced in Tanzania are: (1) Bedford, (2) BMC, (3) Conner, (3) Piat, (5) Ford, (6) Isuzu, (7) Leyland Albion, (8) Morcedes.

The sizes of the specified vehicles are within the limits of the Tanzanian Traffic Ordinance. However, as this ordinance is being revised the successful contractor will have to make sure that his deliveries will neet the regulations of the revised ordinance.

Alternative Proposal for Refrigerating Units for Frozen Food Transport from Dar as Salasy to Lusain (Carbia)

As 4250 tons of frozen food per year is expected to be the volume of transit trade to Zambia, there may be possibilities for using a Liquid Nitrogen system instead of Mcchanical Refrigeration. One truck is expected to be able to make one trip from Dar es Salaam to Lusaka in 48 hours including stops. As there, at least to start with, will not be any need for frozen transport from Zambia to Dar es Salaan, no liquid nitrogen supply would be needed in Zambia. Anticipating one truck (20 tons) would make one round trip to Zambia per week, this corresponds to a need for 6 trucks with time out for repair and to accommodate peak loads. Tenderers who may wish to quote a liquid nitrogen system should include all capital costs to establish the system including liquid nitrogen storage and filling station in Dar es Salaan and investigate the running costs: Consumption and Confirmed Costs of Liquid Nitrogen delivered to Dar es Salaan. If the system looks economically feasible it may also be suggested for the small amount of Progen Food transport in Tanzania.

.

26

TOTAL REQUIREMENTS FOR INDIVIDUAL LOCATIONS

Requirements for the Individual Cold Centres

<u>Tanca</u>

As Fruit and Vegetable section for Tanga Region will be in Mombo, there will, in Tanga town, only be a Cold Centre with 10 cu. n. frozen storage and 20 cu. n. chilled storage and no ice plant as a Fish Receiving Station is planned. There will, howeven be chicken dressing facilities and nilk plant using ice from Fish Receiving Station. At a later stage the Cold Centre might be developed to receive chilled beef for freezing and direct export but the necessary abattoir is not yet being implemented.

Presently Tanga Cold Centre will therefore primarily be an import distribution centre with prime possibilities for export being Fish which the Cold Centre will buy from the Fish Receiving Station and chicken.

lionbo

A Fruit and Vegetable collection Centre only for produce from Lushoto district. Some distribution to the district of fish and other perishables may be undertaken by means of insulated containers. The building may later be expanded to house a full Cold Centre. The space is suggested to be minimum 60 sq. m. totally including separate toilet, washing facilities and separate office, plus garage without workshop. Equipment will only be that for fruit and vegetable rooms and office facilities.

Monhi

Moshi shall have Fruit and Vegetable Section, 10 cu. n. Prosen storage and 20 cu. n. chilled storage. No chicken dressing facilities as such are already available in the region. However, to cater for Fishermen at the Nyumba Ya Mungu Dan and for a special large milk cooler the Centre should have a 5 ton/24 hours ice plant.

The Milk Cooler deriving its cooling capacity from the ice plant should be located in a separate room, with ample space for handling milk cans (40 cans of 50 litres) and to store 20 1000 litre tanks.

Arusha

Arusha is the Centre of a major development of Tourist hotels and will therefore require larger facilities for distribution, i.e. a 40 cu. m. frosen storage and 2 x 20 cu. m. of chilled storage to have some division of chilled products. Furthermore, chicken dressing facilities, ice plant 2.5 tons/24 hours and Fruit and Vegetable room. Inspite of the increased cold room facilities there should still, for the main handling room, be anticipated a 50% expansion, as freesing and storing facilities for pork production and game meat may later be needed. Small exports may also take place from here via the new Kilimanjaro international airport,

lote: Inport and Export denotes Inport and Export from one region vo another values otherwise specified.

27/

Mwanza

As there already is a Fish Receiving Station being established in Mwanza, no ice plant should be included in the Cold Centre. Otherwise the Centre should have 10 cu. m. Frozen storage, 20 cu. m. chilled storage, chicken dressing facilities, and Fruit and Vegetable room.

Based on the Fish Receiving Station getting into operation by mid 1971 a truck route may be established early, as a trial operation utilizing existing cold storage facilities in Dar es Salaam.

Bukoba

Bukoba getting a Fish Receiving Station, will have the same facilities like Lombo primarily to cater for Bukoba cooking bananas and citrus fruits. Besides the "Mombo Facilities" there will be a milk plant in a separate room utilizing ice from the Fish Receiving Station and city water, which is comparatively cheap in Bukoba, to be used for taking the high temperature heat off the pasteurized milk. Packed milk will be stored in insulated containers with ice. Fish will be taken out of the Fish Receiving Station in insulated containers. All long haul transport from Bukoba will be via steamer to Mwanza (or export to Kisumu, Jinja, etc.) in containers to go further on rail or truck after refilling with ice in Hwanza.

Tabora

There is already a small milk plant in Tabora which, however, will need ice for milk collection. Tabora has a potential for producing 6000 pigs per year as soon as processing, storing and marketing facilities are available.

The facilities suggested are ice-plant to cater for local fishermen, no chicken dressing facilities, but fruit and vegetable room primarily for distribution of import, though mangoes in season are an export item.

The refrigeration facilities will consist of a chiller to chill 20 pig carcasses per day from 33°C. to 4°C. in a 20 cu. m. cold room, furthermore, a combined frozen storage and freezer room 20 cu. m. with a freesing capacity of 500 kg./24 hours and 20 cu. m. chiller with a 2 tons/24 hours chilling capacity for processed pork products and a 40 cu. m. chilled storage.

The building requirements for slaughtering and processing facilities will be a slaughter house and a meat processing room, the latter one to be air-conditioned. Chillers to be located between slaughter house and meat processing room and frozen and chilled storages between meat processing section and main handling room. There should be allowance for 50% expansion of cold rooms.

Dedona

Dodema export potential being tomatoes and goats, will require the standard Pruit and Vegetable facilities (Dodoma is otherwise short of fruits and vegetables) also ice for fishermen, milk and transport. For goats both the slaughtering and refrigeration facilities should be included, i.e. a simple slaughter house separate from cold centre to slaughter 80 goats per 7 hour day. A chiller 10 cu. m. to chill the carcasses (1.0 ton/24 hours) from 38°C. to 4°C. The carcasses are suggested to hang in two layers in the room in double decked logs, and to be shipped in insulated containers with rails and ice bunker. Furthermore, chilled storage with rails and little shelving 20 cu. no and a frezen storage - freezer, 20 cu. no with 500 kg/24 hours freezing capacity of goat liver, hearts, special cuts, etc.

Finally a 2000 litre tilk plant in a separate room. There thould be allowance for 50% expansion of cold rooms.

lloro oro

.

Moreover facilities will be identical to Mondo for all types of Fruits and Verstables. The operation might be a little different as the turnover will be larger and therefore more often transports. A Co-operative Society will themselves deliver to the Centre. Fish may come from Kilo: here river in containers which are shipped from Dar es Salaan with icc.

Irin n

Iritate has a great potential in velocables found to develop for Zambia export and Darles Salad, supply, otherwise there is no fish and there is a need for imports of other perishables. Facilities will be 2.5 tons/2, hours ice plant, 10 cu. n. frozen storage, 20 cu. m. chilled storage, Fruit and Vegetable section, no chicken dressing facilities but a 2000 litre milk plant.

Mbeya

An abattoir with chilling facilities is being built 12 km. outside Mbeya town by NAFCO with chiller and chilled storage facilities. However, it is now evident that Zambia will only import boneless frozet meat from Mbeya for its couthern part, whereas carcasses will be acceptable to the northern part of Zambia as directed by their Director of Veterinary Services.

The Cold Centre will therefore be built adjacent to the abattoir to be able to supply freezer capacity and frozon storage to the abattoir. For this purpose should be installed a 20 cu. n. freezer with a capacity of freezing 2.5 tons boneless packed beef from plus 4 C to minus 20 C/24 hours. The freezer to be furnished with trolleys with shelves for trays for the next during freezing. The frozon storage to be with shelves only and 40 cu. n. volume to store approximately 10 tons of packed beef. The freezing capacity may later have to be expanded. The lumps of meat to be frozen may be up to 25 Kg. each.

Furthermore, usual 20 cu. n. chilled storage, 2.5 tons/24 hours ice plant and 2000 litres tilk plant and chicken dressing facilities.

A separate Fruit and Vegetable room will be built in Hooya town of dimensions like Northough not including an office and garage as it will be administered from the Centre at the abattoir, the latter to have a 50% allowance for Cold Room expansion.

<u>Lindi</u>

Lindi in Ntwara Region should first of all be an importing Contre of practically all kinds of perishables oven milk. A Fish Receiving Station in Mikindani is not expected to have any surplus of fish for other regions.

- 28 -

5

ŝ

3.

.....

22/-

The Cold Centre will have ice to supply Lindi fishermen and for entainer transport via new shipping service to bar as Salara to start Bal 1971. Otherwise 16 cu. 1. frozen food storate, 20 cu. 1. chilled storage and Fruit and Vesetable receiving area but no chicken dressing facilities nor milk plant.

Dar es Salas: Cold Stora je and Central Operations Facilities

The refrigeration equipment should be for Assonia.

The total load should be distributed on at least two compressors preferably identical - and both being part of a common system - so one compressor may service all facilities, during low load periods.

One of the compressors is to have automatic capacity re-ulation.

For condensor may be offered either sen-water cooled condensors (aver, e water temperature 2.0.) or condensor with cooling tower or water consister, (the him relative hunddities in Der es Salaat should be kept in mind - see site deta). The whole plant should be able to operate automatically on all the rooms. The freezing tunnel may be operated semi-autorationship, i.e. it can be first at might when first positioned. All evaporators should have a sefront system, which may be energized manually, but should have a site detay.

The lay-out of compressors, condensors, pipin and control panel should be such as to allow for a 100% expansion of refrigeration equipment, without making any of the first installed configurate bisolete. The expansion possibilities should only take into account 3 - 4 more room and additional tunnel incentre.

All evaporators and eventual water economizers should be hot jalvanire .

Though thinks 30°C and thinks 1°C are specified as lowest operating temperatures the refrigeration capacity should be based on average temperatures of minus 25°C and plus 2°C to be obtained during 20 hours of full capacity conpressor operation per 24 hours or minus 30°C and minus 1°C at 24 hours full capacity operation, whichever requires the highest capacity.

Dar es Salaan Cold Storage - Cold Room Specification

Roon	Type of	Connodities	Gross In- ternal vo-	Allowance	Air Ten	perature	Type at
No.	Roon	Stored	lune each cu. n.	Voluse	Lovest	Highest	2 r new
1	Frozen Storage	Butter	30 0	+10%: -0%	-30°C	-12 ⁰ 0	Transit . Laport
2	Frozen Storajje	Fish	300	+5% -10%	-30°c	-12 ⁰ 0	Transit - Inport
3	Frozen Storage	Packed Vegetables, etc.	300	+0% -10%	-30 ⁰ C	-12 ⁰ C	Transit Leport Local
·r	Chilled Storage	Checse	3 00	+20/0 -0/5	-1°C	+12 ⁰ 0	Transit Ingort
5	Chilled Storage	Fruits	300	+20,5 -0,5	-1°C	+12°°C	Transit Inport
6	Chilled Stomge	Cheese or Fruit	300	+0% -20%	-1°C	+12 ⁰ C	Transit & Inport + Local
7	Chilled Storage	Pharma- ceuticals	100	+0% -20%	-1°c	+12°C	Transit A Legort
8	Frozen Storage	Meat (Beef quarters)	700	+5% -0%	-30 ⁰ 0	-18 ⁰ C	Transit Inport
9	Frozen Storage	Poultry Meat	700	+0% -10%	-30°C	-18 ⁰ 0	Locul C Export
10	Frozen Storage	Fish, Crustaceon	700	+5% -5%	-30°c	-13°C	Local Export
	Freezer	Fish	7 ton/		1		[Lungal
- 30 -

Total Prozen Stargers should be ain. 3000 cu. s. internal gross volume.

Total Chilled Storage should be sin. Loss cu. n. internal gross volu e.

Air locks and headling sign to guit row arrangements. Temperature in handling area to be 15° to 20° C

A handling room 60 sq. . For Fruits and Veretables in transit. Temperature plus 15° to plus 20°3.

is defined to for a field review and door looks to be the side of for dole ∞ for dole ∞ from \bullet

Spares

The Fenderer shall specify spares to seet three years of operation of the Cold Storage and Central Operations facilities.

Corkshop Equipment for Central Maintenance

The Tenderer should inclue all components to make the workshop complete to perfor, the services specified under 'uilding requirements.

For spares, proper storing facilities should be specified to store both spares for the cold storage itself and spares for cold controp and transport equipment.

Office Equipment

Though it will be somewhat difficult to predict how much office equipment should be provided, the volume and type of business described in the management project may give some guidelines. The Tenderers' proposal must be given in a <u>detailed specification of sizes</u>, <u>numbers</u>, brands and types of desks, chairs, panels, cabinets, typewriters, calculators, money safe, etc. with prices for each major item.

The equipment should also include a switchboard with four external lines and 20 internal lines plus Telex facilities for Export.

For canteen abould be specified tables and chairs for 40 people with simple cooking facilities and a 400 litre refrigerator, plates and cutlery for 50 people.

Fish Receiving Facilities

The requirements for the five fish receiving stations are already described under building requirements for these as they are all identical except for the Dar es Salaam station having increased ice-block capacities.

The cold storages for Fishing Village Units are also identical in requirements. In both cases, however, site conditions (anbient temperatures and humidities) will vary but it is required that all Refrigeration units should be identical and satisfy the highest mean day temperature of 35°C for village fishing units and Tanga conditions for fish receiving stations.

CONTRIBUING AND GUARANTEES

¢

Start Up and Performance Tests

All facilities shall be consissioned by the Contractor in the following manner:

- 1. All Refrigeration equipment, except for Village Cold Storages, shall be run-in for 40 hours with faultless operation after which time a 24 hour performance test will be undertaken. The Turchasers representative shall be informed before the run-in period starts.
- 2. The performance requirements to be tested are those stipulated in the specifications for temperature, power and water consumption, capacity requirements, etc. by the Contractor or the Purchaser whichever is most difficult to fulfil, and which shall be met during 20 hours full capacity operation time of compressors for a 24 hours period. Dar es Salaan Cold Storage will also be tested for obtaining lowest temperatures.
- 3. The test methods are to be agreed upon, but should be recognized nethods.
- 4. In addition the Contractor shall submit capacity test results for all condensing units and other onjor pieces of equipment like boilers, pasteurizone, etc.
- 5. Two operating manuals for each location (Cold Centre, Fish Receiving Statione, ste.) and for each transport vehicle shall be submitted to HAFCO 3 conths 'efore start up of the respective facilities.
- 6. During the installation, run-in and test period the Contractor's personnel shall thoroughly instruct the operating personnel.
- 7. Three sets of service nanuals for each major piece of equipment shall be submitted to MAFCO not later than 6 months, after signing of Contract.
- 8. Propress Reports shall be submitted not later than the seventh day of each month on all aspects of the project. This report shall be related to the agreed upon programme for the project and "high light" any over-run on the last day of the preceding month.
- 9. For Village Fishing Cold Stores only three units selected by the Purchaser in the vicinity of Cold Centres shall be subject to the above test.

Guarantees

Guarantees for performance and durability of equipment should be specified in detail by the Tenderer also as to economic consequences.

32 -

たいのわび日本に見たないない

. 420

4 5

· South States

「「大学」を見ていてい

PROGRATER FOR TURB-MENT PROJECT

on chart (overlear) is shown the desired program of for delivery of facilities. The feaderer may success another programs, if he cannot set the suggested one or if he can improve it to meet the important aspects of the programs of the have the following priorities:

- 1. To get the Par of Salace facilities operational as early as possible to seet needs for Sander transit trade and import.
- 2. To open up the Cold Centres along the Mandria route.
- 3. To open up the Centres along the Arusha route.
- For open up the Centrus along the Central line plus Bukoba facilities.
- 5. To start up the other Coastal facilities plus Husoma.

To make the system profitable as soon as possible it is important that the different routes are opened up in as fast a sequence as possible; on the other hand this sequence should not be pushed to the extent of increasin; cost by poor utilization of installation personnel and equipment.

Operation	lat Year	2nd Year	
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	123456	Corrents
Design work - sub-contracting Dar es Salaam Store			
Site and construction work including offices		Office and	Machine room to
Equipment installation		- have priori	l ty
Destin work - sub-contracting - Norogoro, Iringa, Noeya and Dar es Salcan Fish Receiving Station			
Construction - Installation Corojoro, Iringa, Mega and Dar es Salcan Fish Receiving Station		rit of tit	y he siven prio- tiste sinple
Design work - sub-contracting Norbo, Noshi and Arusha		operation Arusha to h	ave sriarity
Construction - Installation Fombo, Noshi and Arusha			
Design and sub-contracting Tukoba (Centre and Fish Receiving Station), Dodona, Inbora, Lwanza		Tubora to h	ave priority
Construction - Installation Jukoba, Jodona, Eaborr, Nwanza			33
Design and sul-contracting Tanja (Centre and F.R.S.) Lindi, Mikindani, Eusona			-
Co.struction - Installation Tenga, Lindi, Mikindeni, Nusona			
Transport Equiprent: 2 x 20 ton frozen Food articulated 2 x (9 + 12) ton combined + 25% of containers		Delivery of trucks and c during the i	the rest of the contniners first half of
1 ${1\over 2}$ tons vans delivery to coincide with corrissioning of Col	d Centres one ser Centro 1	13 2 TOP Der Es Selver	Pitte Niching

Five Flann Village Cold Stornes to be delivered by the end of the first year, the rest in a constances flow during the second year. Notile slaughter unit to be delivered and second year. OCTORN.

TERTATIVE DIFIERER ANION TELL TABLE FOR THE DATA DATA COLL COLL

SPECIFICATIONS FOR TURN-KEY PROJECT

The principles employed in setting up the specifications are first to give sub-specifications for all equipment units to put emphasis on standardization. These sub-specifications should then, in turn, be applied to specifications for each location.

Each equipment specification is divided into two parts: (1) Purchaser's Specification on which the Tenderer will base his price quotation, (2) Tenderers additional technical specifications, on what he actually offers to supply.

Shipping Costs should include insurance, local handling and clearing charges, etc.

Tanzanian Duty and Sales Tax should not be included as all equipment can be imported free of duty and sales tax as such expenses can be refunded.

The Tenderer may offer open or semi-hermetic compressors as he judges to be most suitable and reliable, taking into account the complexity of repair and the availability of Central repair facilities.

35/

.

SPECIFICATIONS

Unit Specifications for Equipment.

Prozen Storace

		le 				
	10		20) :		0
	Price US. \$	Weicht Kc.	Price US. Ø	Weight Kزه	Price US. Ø	Veight KG•
Sectional Cold Room including Insulated Floor Sections and Door $-2^{nininum:} K = 0.25$ kcal/m /hr/C. Anticipating one common wall with chill room (door wall)				· · ·		
Refrigeration Unit for Freon 12/22 with air cooled Condensor and Evaporator including Motors, Controls, Automatic Defrosting system and arrangement for cooling one set holdover inserts for Insulated Trucks freezing compartment, in Cold air stream from evaporator every 24 hours. Lowest storage temperature minus 20°C.			1			-
Installation Material including electrical equipment, safety alarn, etc.						
Accessories - wooden floor sections, shelves, etc.		4		· · · ·	1 - 1 - 1 - 1	
Packing				• • •	1. <u>1</u>	
Total Price/Shipping Weight					4 1 1 5	

ő

Chilled Stornges

	Mininu: Inside Volume Cu'ic Fotres					
	20		30		6	0
	Price US. 5	Weight Kc.	Price US. \$	Weight Kj.	Price U3. 3	Weight Kg.
Sectional Cold Room including Insulated Floor Section and Door. Minimum : $K = 0.5$ kcal/m ² /hr/ ² C.						
Refrigerating Unit for Freen 12 with air cooled Condensor and Evaporator including Notors, Controls and automatic Defrost- ing system. Lowest storage temperature minus 1°C.						
Installation Materials includ- ing electrical equipment, safety alarn, etc.						
Accessories: wooden floor sections, shelving, drain, etc.					1 - A	
Cost of Packing				· .		
Total Price/Shipping Weight						
Savings by having common wall between two chilled storages	· .				5 J. 6	

Note: 30 cu. n. Chilled Storage for ice blocks only.

20 cu. n. Chilled Storage for all commodities should include storage facilities for 1 ton of ice to enter the room from ice slide through a special hatch with removable insulated cover.

This storage will also be used for ice only with the same hatch in Fish Receiving Stations.

-172-

Tenderers Specifications - Sectional Cold Storages

۲

	Fre	sen Stora		Çhi	Iled Store	Res
	10 cu.m.	20 04 Ele	40 cu.n.	20 cu.n.	30 cu.n.	1 60 cu.n.
Conpressors: Brand				к		
Туре	р. — н. — н	a construction of the	,	4 - 1	1	
Speed RPN:	× :	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -				
HP Requirements		1				
kcal/hr at -15/+25 C				e e e e e e e e e e e e e e e e e e e		· ·
Notor HP and RPM						
Motor Brand			'			
Condensors: Brand				1		
Туре	· ·	2 4				i.
Surface Area Mat.	•					
Fan Motor HP/RPM				a	1	
Prand Stand			1			4
Type	1 1	$\mathbf{k} = 1^{-1}$	1	1 2 I	· · · · · · ·	1. j 1.
Surface Area/Hat.	1-1	3 1		Р. 1. <u>1</u>		1
Fan Motor HP/RPM				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ć	a stationaria
Coldroon: Dimensions Inside			ļ — J			
Vol cun	s a constante de la constante d				1	
thickness Ha	1. J. C.					
Thickness Outside Sheet	the end of the					
Inside Sheat	· · ·					
wall koal/sq.n./		;			алан (так) 1970 - К К К К К К К К	1
at 25°C Anbient	· · ·					
No. of Lights						

1. Type of scal between sections:

2. Floor type and material:

5. Type of Safety Alarm:

4. Inside Storing Pacilities - Quantity/Type/Unterial:

5. Type of Defrosting System:

6. Specify controls and other major components:

Chillers and Freezers

	Chi 11	ers, Min,	Inside	Volune	Freezer	s, Min,	Inside	Volune
	10 ct		20 cu		20 cu	n.	20 cu	n,
	ton/2	hn	20 pign 24 hm	or 2t/		n porm t/24 hm	2.5 t 0	n bone- eef nor
	Intak	tenp.	24 hn	proces-	+ stor	are In-	24 hou	ra, In-
	38°C.	0.111	sed ner	nt. In-	take to	enp.	take t	e np.
		0 .		unp•38 (to +2 C	to -20	C.	+4 ⁻ C. to =20	P rees t C.
	Price	Weight	Price	Weight	Price	Weight	Price	leight
Sectional Cold Room			00.	- Nie	05.	<u>Nie</u>	US	Ka
like specified alv.								
Reirigeration Unit	r 	1						[
cooled or evalora-						1		
tive cond. autome-				1		ľ		
tic defrost, chill						Í		
temp1°C. freez-				ļ				
Installation Mat.								
incl. electrical				ĺ	ĺ			
equipment, safety								
alarn, etc.								
Accessories: wood-	i							
shelving, mils.								
hooks, loss, etc.								
Packin								
Total Price/								
Shipping Weight	5 a.e.	t e production de la companya de la					a contra	
Tenderers speca:								
COUDFORGOTE								
Franc							- 1	
Type/								
Refrigerant				· · · ·			*	1
Speed RPM	· ·				1	:	•	
MP. Requirements	1.1					,		
kcal/hr at -15/+25°C								دىرى يەرىكى يەرىپى مەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يەرىپىيە يە
Motor HP/RPM								
Motor Brond								
Condensors					· · ·		1 · · ·	
Brand							•••	
Туре				•		, i j i	6 1	
Surface Area/Mat.					1	1	1 4 5 P	
Fan Notor HP/RPM	· (-)					()	к. I	
VEPOPETOP:	(¹)	4 y y	9		· ·		··· • • • •	1
Туре	р. н т. н				1 S		· 1 · 1	
Surface Area/fiat.	1 1 1	1.0.0		на на селото на селот Селото на селото на се				
Pan Notor NP/RPM	· ·			1 - 1 - 1 - 1 - 1				
Total Awhre/24 ha		+						
nt stated capaci- ties & 25°C, Ambient	- 4	8 - 1 - 1 - 1					1 ·	

Chillers and Pressers (Contd.)

Specify, Inside Storing Pacilities:

Type of Defrost Systems

.

Controls and Other major components:

Chillers and Chilled Storage for Fishing Village Units

	Inside	Vol. 20	cu. m.	min.
	24 hrs.	ng Capac 1 rom 2	5 to C	
	500 Kg	/24 hrs	1000Kg	724 hrs
	Price	Weight	Price	Weight
Standard Sectional Cold Room as previously speci- fied for Kmax = $0.5 \text{ kcal/m}^{\circ}/\text{hr}/^{\circ}C_{\bullet}$				
Refrigeration Unit F-12, air cooled condensing units, automatic defrost, directly coupled with <u>diesel engine</u> mounted on unit including automa- tic temperature controls		I	1 1 2	
Accessories: Wooden floor sections, shelving, drain, etc.		1 1		
Spares to be located at each village storage		:	·	
Packing		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	T	
Total Frice/Shipping Weight			, ,	T
<u>Tenderers Specifications:</u> <u>Compressors:</u> Brand				
Type/Speed RPM		_		
H. P. Requirements	,		1	
$koal/hr. at -15/25^{\circ}C.$:	
Engine Brand				
Engine HP/RPM			;	
Condensor: Brand			1	
Туре				
Surface Area sq. m.			,	
Brand	-			
Турс			[
Surface Arca/Mat.	:		1	
Fan RPM/Diameter	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Total Fuel Consumption/24 hrs. at Stated Capacities and 25°C. Ambient	!		1	
Inside Storing Facilities:				

40

-

Type of Defrost System:

Controls and Other Major Components:

Spares to be located at each Village storage:

Estimated Labour Requirements for Installation of one Storage:

(1) Skilled Labour Hours:

(2) Unskilled Labour Hours:

Block Ice Plants

.

- 41 -

Price Weight Price Weight Price Weight Price Weight Refrigeration Unit M-12/M-22 with water cooled condensing unit (or with evaporative con- densor) and evaporator to be	, ,
US. K.	
Refrigeration Unit N-12/F-22 with water cooled condensing unit (or with evaporative con- densor) and evaporator to be	,
with water cooled condensing unit (or with evaporative con- densor) and evaporator to be	
densor)and evaporator to be	
densor land evaporator to be	
immersed in Brine Tank including	
Notor and Controls, all factory	
assentica.	
Brine and Thawing Tank with Cans	
(25 KG.) and insulated cover.	
Water Economiser with pump and	-
Fans including Motors if applicable	
A situte with liston	
AUTRIOIS WITH NOTORS	
Water Filling Arrangement, Hand	
operated block and tackle for	
handling icc-blocks, ice gra-	
vity slide to chilled storage	_
Installation Materials, pipes,	
etc. including electrical parts	
and insulation material for	
tank and pipes	-
Accessories: Hand operated ice	
crusher, ice tongs, special	
tools, etc,	
Packing	
Total Price/Shipping Weight	
Alternative	
Refrigeration unit NH_ with	
water cooled condensor and	
evaporator to be innersed in	
Brine Tank including motor	
and controls. Condensin:	
unit to be assembled on site	
with evaporator	

12 -

	Factory Ass Friterate U	emlled ko- nit F12/22	On bite Assu	mica Refrige	rat. Unit CH
	a tour him	.Stony di hr.	2ston/24 Lr.	[5ton/2]hr.	10ton/2/hr.
Compressors:		T			
Brand		1 			
Type/ Refrigerant					
Speed RFT					
HF Require-					
kcal at minus					
Notor Size					
RPN		 			
Hotor Brand					
Condensors:					
Type					
Surface Ares	 	·			
sor: Ilrand			• • • •	4	A DECEMBER OF
Гуре					1 - 1 - 1
Capacity at 25 C/80% RH	{	1			
Fan Motor					
HP/RPM					
Water Pump HP					and a second
Water Consump. Litre/hr.				•	
Evaporator:					
Type					
Surface Area					
sq. m. Mat.		•			
Agitator/Pump					
Tank					
Dimensions				1	
Can Dimensions					
No. of Cans					
Can Material/			1 - 1 - 1	s s 1	
For 1 ton of					
Ice: Total kwhr				L A L	
Total Litres ST Votor	·	4			te de la composición de

Tenderero Specificationo - Les Planto

Ice Plant Operation Principle (Handling - Labour Requirements):

Antiliary Equipsont for Cold Centres

	Brand	Capacity/ Dimensions	Principal Natorial	Price US, Ø	Wci _{ij} ht Kie
Chicken Dressin: Facilities, 40-50					
Chickens per hour: One Killing Rack and Blooding Trough					
One Scalder Electrically Heated and temperature controlled					
One Flat Top Table		:			
Water Rinsing Facilities				1	
Two Chilling Tanks					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Cost of Packing					
Total Price/Shipping Weight					
100 Broilers/Jours		n an an an Ariana. An an an Ariana	Whr. Consultater Consultater	aption:	1
Standard Workshop Facilities: Workbench with vice					
Hand Tools: Attach Specification					
Shelves, etc.					
Packing					
Total Price/Shipping Veight					
Handling Area Equipment:					
1 Portable double beam platform scale 0-150 Kg, one of the beams for taring			. :		
1 Packing Table and Sinple Desk					
1 two-wheel hand truck for					
1 hand operated lift truck for	1	$(x_{i}, y_{i}) \in \{x_{i}, y_{i}\} \in \{0, \dots, N\}$		†	†
Packing	+		+	1	
Total Price/Shipping Weight	,		1	1 1 1	• •
2 air conditioners 2 each			<u> </u>	1	Ì
scale 0-150 Kg. one beam for taring					
1 Packing Table and Simple Desk		1.1			
2 two-wheel hand trucks for eretes			T	Ţ	1
1 fan nin. 50 n /min. with ther- nostat for stop & start at preset					
2 hand operated shutters for air			i	<u> </u>	1
intake and outlet, respectively	+			+	+
Packing	+				
Total Price/Shipping Woight		i 	1	1,	1

· · ·

Audiliary Parimont for Gold Cantants

	Brand	Capacity/ Dimensions	Frincipal Material	Price US	Weight Ka.
Office Equipment: 1 Dosk with Drawers				a a	
l Typewriter					
1 Simple Calculator				. ₆	
1 Table and 4 Chairs and 1 Filing Gabinet				1	
1 portable money box				6 - 19 - 19 - 19 - 19 - 19 - 19 - 19 - 1	
Packing					
Total Price/Shipping Weight		·			1

Milk Plant

	Price US. 2	Wcight
One Milk Weighing Scale Hin. 50 Kg. Capacity		
1 Icc-Water Milk Cooler (1) 500 litres/hr. from 30° to 4°C.		+
1 Pasteurizer 300 litres/hr.		+
1 Cooler (2) for Pasteurised nilk 500 litres/hr. from 75° to $4^{\circ}C_{\bullet}$		
l set packing facilities min. 600 x $\frac{1}{2}$ litre polyethylene bags/hr.	+	
1 boiler, oil fired for all heating purposes	+	1
Control and Testing Equipment, Strainers, Pumps & Agitators		
existing ice-plant and possibly water economiser Installation Material, Piping, Insulation Plant	• •	
Other major components specify:		
Packing		
Total Price/Shipping Weight		

Tenderers Specifications

	Actual Capacity per hour	Туре	Brand	Tank Çapacity or HP	Material in Milk Contact	Other
Hilk Scale	particular a					<u> </u>
Milk Cooler (1)						<u> </u>
Pasteurizer		t t t				
Milk Cooler (2)	and the second			4		
Packing Facilities	a state of the second					
Boiler	e e e e e e		e e e e e			
1. Purip or Agitator				• • • •		
2. Pump or Agitator				· .		
Acitator	9 9 9 9					

Per 1000 Litre Milk, specify:

Total kwhr/Consumption:

Total Fuel Consumption:

Total Water Consumption:

Total Consumption of Other Consumables, e.g. Chemicals, Bags, etc.:

Manpower Requirements:

Operation Principle:

	Price US. #	Weight
2 x 5000 litre Bulk Tank milk cooler in aluminium, ice water as cooling medium insulation $Max = 0.8 \text{ kcal/m}/C/hr.$ includ- ing cleaning arrangement - chemical cleaning		
1 Water Chilling arrangement to supply iced water to the above cooler to the amount of cooling 2000 litre milk/hour from 25 to 4 C.		
Necessary Pu:ps and Agitators including Motors	+ L	
Installation material, pipes, valves, insulation material, clectrical parts, etc.		
and paper filters		
20 milk tanks for transport each 1000 litre capacity made from aluminium. Tanks to be fitted with skids for handling by hand lift trucks. To be cleaned at dairies with steam	r.	
other necessary accessories not included above, specify:		
	1 A A	
cost/Weight of Packing		
Total Price/Shipping Weight		
Tenderers Specifications:		
Cooling Tank Dimensions Inside:		
Insulation Thickness and Type:		
Insulation k value kcal/ $n^2/^{\circ}C/hr_{\bullet}$:		
Aluminium Material Thickness Inside: Outside:		
Inside Type of Aluminium:		
Horse Power, Agitators and Pumps:		
Describe water chilling arrangement and capacity:		
1) Weighing Scale, 2) Acidity Testing Equipment, 3) Strainerse S	pecify:	
Type, Brand, Capacity:	-	
Transport Tank Dimensions:		
Type and Thickness of Aluminiums		
Operation Principle for the Milk Cooling Plants		

Per 1000 Litre Hilk Please Indicates

Total kwhr consumption including consumption of ice plant: Total water consumption including consumption of water economiser: Consumption of consumable materials: Chemicals, Filters, Oil, etc.8 Necessary Manpower to operate the milk cooling and handling:

171

Slaughter House Equipment For 80 Goats/7 hours

	Price	Weight
Casting pen, rails, hooks or gambrels, balance, blood and offal collection facilities, water rinsing and tripery facilities	US. S	K/:.
Boiler Plant including necessary piping and fittings for <u>cleaning facilities and steriliser</u>		
Blood Drycr and Meat Sterilizer with trays		
Hand Tools and Other Facilities		
Installation Materials including electrical components		
Packing		
Total Price/Shipping Weight		· · ·
		1

Tenderers Specifications: Brand, type and capacity of:

Slaughtoring Pacilities:

Boiler Plant:

Steriliser:

No. of hooks, cambrels:

Total Longth of mils:

Specification of tools and other facilities:

For 80 goats/7 hours specify:

Puel Consumption:

Total kwhr consumption:

Required number of labourers:

Describe operating principles:

-

.

. . .

Price Weight US. 2 Kra Slaughtering facilities: Simple stunning pen, overhead rails, hand operated hoists, scalding tank with oradle, water rinsing facilities, blood and offal collection containers, tripery facilities, weighing scale, etc. Boiler Plant to cover needs of both neat processing . lant and slaughter house Hand tools and other facilities needed for both neat plant and slaughter house Installation material including electrical components needed for slaughter house Provisional figures for installation materials for nest plant, including room air-conditioner ŧ Packing Total Price/Shipping Weight , . .

Slau hter House Equipment for 20 Pigs/7 hours

Tenderers Specifications: Brand, type and capacity:

Slaughtering Facilities:

Boiler Plant:

No. of hooks, gambrols:

Total Length of rails:

No., size and material of offal containers, etc.:

Specification of tools and other facilities:

For 20 pigs/7 hours specify:

011 Consumption:

Total kwhr. consumption: (Should include estimate for meat processing plant)

Total number of labourers required:

Operating Principles:

Nobile Slaughter Unit

For Maximum 100 animals of 30 Kg. or 25 animals of 120 Kg. slaughtered weight. Maximum sized animal 275 Kg. slaughtered weight (Eland).

	Price US. #	Weight
tables, hooks, rails, containers, etc.		
bodies or tents, including facilities for skin dressing and storage and for personnel Vehicles for transport of slaughtering unit and		
and water installations including coranic water filter.	e la composition	•
Packing of the second		талана Талана Талана
Shipping Costs to Dar es Salaam	· · · · · · · · · · · ·	
Total Price/Shipping Weight		

Tenderers Specifications:

Brand, type and capacity of major pieces of slaughter equipment:

Sizes and types of room facilities:

Brand, types, HP, and Dimensions for vehicles, power generator and pumps

Type, Capacity and effectiveness of water filter:

Manpower requirements to neet full capacity - specify number and type of personnel:

Operation Principle for the Unit:

• •

• 50 **-**

Specifications for Cold Centres

The following specifications should be based on the general requirements for building and equipment, unit specifications for equipment and specific requirements for each Cold Centre.

The size of buildings are to be suggested by the tenderers based on the requirements for equipment and operation if not otherwise specified. As site conditions are not known provisional costs should be entered for:

Topographical survey Site preparation Building foundation Water and Power connection

The reinbursement to be allocated the contractor for this will be subject to local tender for sub-contracting without addition of any fees other than those already specified by the Tenderer.

The installation costs for the buildings should include components such as water piping, toilet and washing facilities, water taps and hoses for cleaning of facilities and of containers and trucks, power lines for light and equipment and common power outlets for spot lights, air-conditioners, etc. but not electrical and water installation of otherwise specified equipment such as Refrigeration Equipment, Chicken Dressing Facilities, etc. Installation material for this equipment should be included in the previous unit specifications. The installation and erection costs for equipment referred to in the following specifications are thus only labour costs including travel allowances, per diem and supervision charges. Tanca

		н. 1
	Price	US,
· · · · · · · · · · · ·	Cold Centre without	Additional for nilk
Buildin: and Construction:	LILLA DIGING	plant bld.;
Provisional Costs: Tono: raphical Survey		
Site Preparation		
Building Foundation		
Mater and Power connection		
cost of Building (above foundation)	and a second second second	
Installation Costs - water, light and power, toilet, etc. including components and material Contractoria face, specific		1
concercity shocked a		
other Conto molecul to britter		
specify:	1	1
	r · · ·	
Building Prices including installations of the set of the set.		
Total Price all buildings		
Equipment:		Shipping Weight Kg.
2000 litres hilk plant	1. · · · ·	
Chicken Dressing Facilities	1 · ·	and the second
10 cu. n. Frosen Storage	е <u>с</u> енати	
20 cu; m. Chilled Storage		Rectange
Wo rksho p facilities	e e e e e	1 · · · ·
Office facilities and a second s		in the first second
Main handling room facilities		1
Shipping costs to Tanga	port an el presa	
Installation Costs for Equipment, Lee. only labour costs including allowances and supervision		en en
Spare Parts to be located in Tanga		
Other Costs to make Centre complete - specify:		
	e e a composition de la composition de	₹ • - • •
Total Price for Tanga Centre/Shipping Weight	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 (1)

Moribo

	Price US. #	
Buildin: and Construction: Frovisional Costs		
Costs of Building (above foundation)		
Installation Costs		
Contractor's fees, specifyt		
Other Cost's, specify:		
Total Price Puilding including installation		
Equipment		Weight Kg.
Fruit and Vegetable room facilities		
Office Facilities		
Shipping Costs to Mombo		
Installation Costs for Equipment		
Spare Parts to be Located in Monbo		
other Costs to make Centre complete - specify:		
Notal Price for Mombo Centre/Shipping Weight		TO Brite in gang an page of

Buildin: and Construction:	Cold Centre withouthilk cooling	Addition 1 for Milk Colin Buildin
Buildin: and Construction:	cournj	Building
Buildin: and Construction:		
LIGAR TOWL COAR	1	1
Building Costs (above foundation)		
Installation Costs		
Contractor's Fues, specify:	1	
Other Costs to make Puilding emplote, specify:	+	
Buildin : Prices includin : installations		
Total Price all buildings		
Equipment 5 tons/24 hours ice plant		Shippin: Wei _l ht K _l ,
10 cu. n. frosen stornge		
20 cu. m. chilled storage		
Milk Cooling Plant - 10,000 litres/day		
Fruit and Vegetable room facilities		
Workshop facilities		
Main handling room facilities		
Office facilities		
$\mathtt{Shippin}_G$ Costs to Moshi	T	
Instellation Costs for Equipment	·	
Spare Parts to be located in Moshi		
Other costs to make Centre complete - specify:		
Total Price for Moshi Centre/Shipping Weight		

- 54 -

Arusha

		Price US. #	
Building and Construction: Provisional Costs			
Building Costs (above foundation)			
Installation Costs			
Contractor's Fees, specify:			
Other Costs to make Duilding complete,	specify:		
Total Frice Building including installs	ations		
Equipment Chicken Dressin; facilities			Shipping Weight Kg.
2.5 tons/24 hours ice plant			
40 cu. m. frozen storage			a an
Two 20 cu. m. chilled storage			e.
Fruit and Vegetable room facilities		•	1
Main room handling facilities	ç 1 - 1		1
Workshop facilities			2 - E
Office facilities		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 	a .
Shipping Costs to Arusha	1 g - 1		1
Installation Costs for Equipment			
Spare Parts to be located in Arusha			1
Other Costs to make Centre complete - S	pecify:		
Total Price for Arusha Centre/Shipping	Weight	<u> </u>	}

Mwanza

		Pric	e US. 9	1
Building and Construction: Provisional Costs				
Building Costs (above foundation)		1		-
Installation Costs		†		-
Contractor's fees, specify:		†		-
Other Costs to make Building complete, specify:				4
Istal Price Building including installations				
Equipment Chicken Dressing facilities				Shipping Weight Kg.
10 cu. n. frozen storaje				
20 cu. n. chilled storage	s 1			
Fruit and vegetable room facilities				
Main handling room facilities				-
Workshop facilities		:	•	1
Office facilities		· 1		
Shipping Costs to Mwansa	1 g - 1			1
Installation Costs for Equipment				
Spare Parts to be located in Mwansa Other Costs to make Centre complete, specify:				
Total Frice for Hwansa Centre/Shipping Weight	•		1	

Bukoba

	Cold Centre without Nilk Plant	Additional for Milk Plant Bldg.
Building and Construction:		
Provisional Costs		
Buildin; Costs (above foundation)		••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Installation Costs		
Contractor's fees, specify:		
Other Costs to make Building complete, specify:		
Building Prices including installations		
Total Price all buildings		
Equipment		Shippin Weight Kg.
2000 litres milk plant		
Fruit and Vegetable room facilities	4 a	
Office facilities	,	
Installation Costs for Equipment	1	s :
Shipping Costs to Bukoba	4	
Spare Parts to be located in Dukoba		1
Other Costs to make Centre complete, specify:		
Total Price for Bakoba Centre/Shipping Weight	,	

-

Tabora

Cold Centre Additions excluding Slaughter House and itent Flant & Leat 12 Building Costs (alove foundation) Installation Costs Contractor's fees, specify: Other Costs to make Building complete, specify: Duilding Prices including installations Fotal Price all buildings Fotal Price all buildings Fotal Price all buildings Fotal Price all buildings Shipping Weight K: 20 cu, n. chiller for processed near 2 tons/24 hours 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu, n. chillet storage 20 cu, n. chillet storage 21 cu for facilities 22 fors for facilities 23 forshop facilities 24 forshop facilities 25 fors to Tabora 25 fors to Tabora Complete - specify: 25 forshop facilities		Price	US. 8
excluding Slau, they House and House and House and Heat Plant for Slau, they House and Heat Plant Building and Construction: Provisional Costs inext the Heat Plant inext the House Heat Plant Building Costs (alove foundation) inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Costs (alove foundation) inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Costs (alove foundation) inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Costs (alove foundation) inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Prices including installations inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Prices including installations inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Prices including installations inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Prices including installations inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Prices including installations inext the Heat Plant inext the Heat Plant inext the Heat Plant Building Prices including installations inext the Heat Plant inext		Cold Centre	Additional
Slaughter for Slaughter Boulding and Construction: for Slaughter Provisional Costs 2 New Plant Building Costs (alove foundation) 1 Installation Costs 2 Contractor's fees, specify: 2 Other Costs to make Building complete, specify: 2 Building Prices including installations 2 Total Prices including installations 2 Construction: 2 Building Prices including installations 2 Cotal Price all buildings 2 Building Prices including installations 2 Cotal Price all buildings 3 Shipping Weight K: 2 20 cu, n. chiller for processed neat 2 tons/24 hours 2 20 cu, n. chiller for processed neat 2 tons/24 hours 2 20 cu, n. chiller for processed neat 2 tons/24 hours 2 20 cu, n. chiller for processed neat 2 tons/24 hours 2 20 cu, n. chiller for processed neat 2 tons/24 hours 2 20 cu, n. chiller for secon storage 500 k; /24 2 20 cu, n. chiller for for facilities 2 31 aughter house equipment 20 pi jo/7 hours 2		excludin _C	for Bldgs.
House and Beat Plant ter House Beat Plant Buildin; and Construction: Provisional Costs Installation Costs Buildin; Costs (alove foundation) Installation Costs Buildin; Costs (alove foundation) Installation Costs Contractor's fees, specify: Installation Buildin; Prices including: installations Installations Fotal Price all buildings Shipping Building Prices including: installations Shipping Fotal Price all buildings Shipping Building Prices including: installations Shipping Fotal Price all buildings Shipping Building Prices including: installations Shipping Cotal Price all buildings Shipping 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours Shipping 20 cu, n. chilled storage 20 cu, n. freeser and frozon storage 500 kg, /27 Pure freesing expecty Shipping 10 cu, n. freeser and frozon storage 500 kg, /27 Shipping Pure freesing expecty Shipping Pure freesing costs for facilities Shipping Shipping Costs to Tabora Shipping Pare Parts to be located in Tabora Shipping State The		Slaughter	for Slaupha
Buildin: and Construction: Provisional Costs Buildin: Costs (alove foundation) Installation Costs Contractor's fees, specify: Other Costs to make Building complete, specify: Buildin: Prices including installations Fotal Price all buildings Buildin: Prices including installations Fotal Price all buildings Building: Prices including installations Fotal Price all buildings Building: Prices including installations Fotal Price all buildings Shipping: Weight K: 20 cu. n. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. n. chilles storage 20 cu. n. chilles torage 21 curft freesing capacity Shaughter house equipment 20 pigo/7 hours Truit and Vegetable room facilities 1ain handling room facilities 1ain handling costs for Equipment hipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tab		House and	ter House
Description: Provisional Costs huilding: Costs (alove foundation) Installation Costs Contractor's fees, specify: Other Costs to make Building: complete, specify: Building: Prices including installations Total Prices including installations Potal Prices including installations Potal Price all buildings Building: Prices including installations Potal Price all buildings Shipping: Building: Prices including installations Potal Price all buildings Shipping: Building: Prices including installations Potal Price all buildings Shipping: Building: Prices including installations Potal Price all buildings Shipping: Weight K: Potage for facilities Potage for scilities Potage for facilities Potage for facilities Potage for facilities Parts: to be located in Tabora Ther Costs to Tabora Pare Perts: to be located in Tabora Ther Costs to Tabora Parts: for fabora Centre/Shipping Faciliti	Duildin , and Court of the	Reat Flant	& Heat Flan
Provisional Costs Inilding Costs (alove foundation) Installation Costs Contractor's fees, specify: Cother Costs to make Building complete, specify: Euilding Prices including installations Total Price all buildings Equiment 2.5 tons/24 hours ice plant 20 cu, n. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 21 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 22 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 23 cu, n. freeser and frozen storage 500 kg./27 24 hours 25 tons/cust complete 20 pigs/7 hours 26 cuit and Vegetable room facilities 27 cuit and Vegetable room facilities 28 foreshop facilities 29 for facilities 29 for facilities 20 custs to Tabora 20 cus to Tabora Centre/Shinning Facilities 24 cust for facilities 25 consist to make Centre complete - specify: 26 cust for facilities 27 cust for facilities 27 cust for facilities 28 cust for facilities 29 cust to make Centre complete - specify: 29 cust for facilities 20 cu	building and construction:		
building Costs (alove foundation) Installation Costs Contractor's fees, specify: Other Costs to make Building complete, specify: Building Prices including installations Total Price including installations Total Price all buildings Bailding Prices including installations Total Price all buildings Bailding Prices including installations Total Price all buildings Shipping: Weight K: 20 cu, n. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu, n. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu, n. chilled storage 20 cu, n. chilled storage 20 cu, n. chilled storage 20 cu, n. freeser and frosen storage 500 k:://2/ Shachter house equipment 20 pigs/7 hours Pruit and Vegetable room facilities Shipping costs for Equipment Morkshop facilities Installations Costs for Equipment hipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tabora ther Costs to Tabora Complets - specify: Otal Price for Tabora Complets - specify:	Provisional Costs		
Installation Costs Contractor's fees, specify: Other Costs to make Building complete, specify: Building Prices including installations Total Price all buildings Equiment 22.5 tons/24 hours ice plant 22.5 tons/24 hours ice plant 22.5 tons/24 hours ice plant 20. cu. m. chiller for processes 2 tons/24 hours 20. cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20. cu. m. chilled storage 20. cu. m. chilled storage 20. cu. m. chilled storage 20. cu. m. chilled storage 20. cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20. cu. m. fr	Building Costs (alove foundation)		
Contractor's fees, specify: Other Costs to make Building complete, specify: Building Prices including installations Total Price all buildings Equiment Requiment 2.5 tons/24 hours ice plant 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24	Installation Costs		
Other Costs to make Building complete, specify: Building Prices including installations Potal Price all buildings Building Prices including installations Potal Price all buildings Shipping Building Prices including installations Potal Price all buildings Shipping Weight K: 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 k::./24 Shaughter house equipment 20 pi.:s/7 hours Pruit and Vegetable room facilities Shipping Costs for Equipment Price facilities Parts to be located in Tabora ther Costs to Tabora ther Costs to Tabora Centre complete - specify:	Contractor's fees, specify:		
Other Costs to make Building complete, specify: Building Prices including installations Potal Prices including installations Potal Price all buildings Bauiment 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours Shipping: Shipping costs for Equipment hours Pare Parts to be located in Tabora			i e
Building Prices including installations Fotal Price all buildings Equiment 2.5 tons/24 hours ice plant 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chilled storage 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 freeser and freeser for facilities 20 freeser for facilities 20 freeser for face t	Other Costs to make Building complete, specify:		
Building Prices including installations Potal Price all buildings Equiment 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozon facilities 20 cu. m. freeser and frozon facilities 20 cu. m. freeser and frozon facilities 20 freeser for facilities 20 freeser and for a facilities 20 freeser and for a facilities 20 freeser and for a facilities 20 freeser and facilities 20 freeser an			
Building Prices including installations Potal Price all buildings Equiment 22.5 tons/24 hours ice plant 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and froson facilities 20 cu. m. freeser and froson facilities 20 cu. m. freeser freeser and froson facilities 20 cu. m. freeser freeser and froson facilities 20 frice for fabora centre complete - specify: 20 cu. freeser fr			
Total Price all buildings Shipping Equipment Shipping 2.5 tons/24 hours ice plant Weight K: 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser for facilities 20 co./7 hours 20 file facilities </td <td>Building Prices including installations</td> <td></td> <td>/ :</td>	Building Prices including installations		/ :
Equipment Shippin; 22.5 tons/24 hours ice plant Weight K: 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 10 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 10 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 10 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 10 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 10 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 km./24 10 cu. m. freeser ice pacity 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 km./24 10 cu. m. freeser ice pacity 31 aughter house equipment 20 pigs/7 hours 11 cu. m./24 Shipping room facilities 11 cu. m./24 10 vegetable room facilities 11 cu. m./24 11 file facilities 11 cu. m./24 12 file facilities 11 cu. m./24 13 file facilities 11 cu. m./24 14 file facilities 11 cu. m./24 15 file facilities 11 cu. m./24 16 file facilities 11 cu. m./24 17 file facilities 11 cu. m./24	Total Price all huildings		
Equipment 22.5 tons/24 hours ice plant 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser freeser and frozen storage 500 kg+/24 20 cu. m. freeser free		•	
Weight K:: 22.5 tons/24 hours ice plant 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. freeser freesing confacilities 21 confactor facilities 22 friet 23 for facilities 24 for facilities 25 for fabora 26 for facilities 27 for fabora 28 for facilities 29 for facilities 20 for fabora <tr< td=""><td>Equiment</td><td></td><td>Shipping</td></tr<>	Equiment		Shipping
2.5 tons/24 hours ice plant 20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 20 cu. m. chilled storage 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. m. freeser 500 kg./24 20 cu. m. freeser 500 kg./24 20 cu. m./24 20 cu. m. freeser 500 kg./24 20 cu. m./24 20 cu. m. freeser 500 kg./24 20 cu. m./24 20 cu. m./24 20 cu. m. freeser 500 kg./24 20 cu. m./24 20 cu. m./24 2	24.42.44.64.6		Weight Kr.
20 cu, m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours 20 cu, m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 40 cu, m. chilled storage 20 cu, m. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu, m. freeser storage 500 kg./24 20 cu, m./24 20 cu	2.5 tons/24 hours ice plant	· · · · ·	
20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours 10 cu. m. chilled storage 20 cu. m. freeser and frozen storage 500 kg./24 10 cu	20 cu. m. chiller for carcasses 2 tons/24 hours		
40 cu. n. chilled storage 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 21 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 22 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 23 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 24 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 25 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 26 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 26 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 26 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 26 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 27 cu. freeser and frozen facilities 28 cu. freeser and frozen facilities 29 free facilities 20 frice facilities<	20 cu. m. chiller for processed meat 2 tons/24 hours		
20 cu. n. freeser and frozen storage 500 kg./24 Mours freesing capacity Slaughter house equipment 20 pigs/7 hours Fruit and Vegetable room facilities fain handling room facilities forkshop facilities Orkshop facilities Diffice facilities Installations Costs for Equipment hipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify: Ootal Price for Tabora Centre/Shinning Facaba	40 cu. n. chilled storage		
Slaughter house equipment 20 pigs/7 hours Fruit and Vegetable room facilities lain handling room facilities Vorkshop facilities Pffice facilities Installations Costs for Equipment Shipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify: Ootal Price for Tabora Centre/Shipping Beight	20 cu. n. freezer and frozen storage 500 kg./24		
Aruit and Vegetable room facilities	Slaughter house equipment 20 pigs/7 hours		
Lain handling room facilities Norkshop facilities Office facilities Installations Costs for Equipment Shipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify: Otal Price for Tabora Centre /Shipping Estate	Fruit and Vegetable room facilities		· · · · ·
Vorkshop facilities Office facilities Installations Costs for Equipment Shipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify: Otal Price for Tabora Centre/Shipping Fairbe	Main handling room facilities	e go e a consta	
office facilities Installations Costs for Equipment hipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify: otal Price for Tabora Centre Shinning Weight	Workshop facilities	1	
Installations Costs for Equipment hipping Costs to Tabora pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify: otal Price for Tabora Centre Shinning Weight	Office facilities and another that the second second		
pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify:	Installations Costs for Equipment		
pare Parts to be located in Tabora ther Costs to make Centre complete - specify: otal Price for Tabora Centre Shinning Weight	Shipping Costs to Tabora series and the series of the seri		
ther Costs to make Centre complete - specify:	pare Parts to be located in Tabora		['
otal Price for Tabora Centre Shinning Weight	Other Costs to make Centre complete - specify:		
otal Price for Tabora Centre Shinning Weight	- • • • • • •		
otal Price for Tabora Centre Shinning Weight			:
	total Price for Tabora Centre Ahinning Watcht		

	Priec	05. 7
	Cold Centre	Additions.1
	excludin	for Bld/3.
	ter ald a	Slau bter
	Milk ilant	& Milk
		Flant
Building and Construction:		
Trovisional Costs		
Inildin (donte (about from de tour)		
Bullain, Costs (above foundation)		
Installation Costs		
Contractor's fees, specify:		
·		
Other Costs to make building complete, specify:		
		-
building prices including installations		
Total Price all buildings		
		Shinnin
Equiptent		Weight Kr.
Slaughtering and Dressing equipment for 80 goats/day		
Chiakan Dessing Socilities		
chicken pressing inclinities		
2.5 tons/24 hours ice plant		
10 cu. E. chiller 1.0 ton/24 hours		
20 cu, n. chilled storage		
20 cu. n. freezer and frozen stora e 0.5 tons/24	1	
hours freezing capacity		
2000 litres milk plant		
Fruit and vegetable facilities	· · · · · · · · · · · · ·	
Main handling room facilities	4	
Workshop facilities		
Office facilities	a 9 a	D. B. S. B. S. B.
Installation Costs for Equipment		1 1
Shipping Costs to Dodoma	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
opare rarts to be located in Dodona	e sa como a	1
Other costs to make Centre complete - specify:		
and the second sec		e e production de la companya de la
Total Price for Dodone Contre Abiante Vetable		
were south and a state out both were a		1 1 1

-

4

Morogoro

t.

	4	, · ·
	Price US. g	
Building and Construction: Provisional Costs		
Building Costs (above foundation)		4
Installation Costs		4
Contractor's fees, specify:	+	4
Other costs to make building complete, specify:		4
Total Price Building including installations	4 1	
Equipment		Shipping
Fruit and Vegetable room facilities	and the second second	aerent 14.
Office facilities		
Shipping Costs to Morogoro		4 - B
Installation Costs for Equipment		
Spare Parts to be located in Morogoro		
Other costs to make Centre complete - specify:		
		4 × - 4
Total Price for Morogoro Centre/Shipping Weight		

-

<u>lrin_ca</u>

.

	Price U	8.8
· ·	Cold Centre excluding Milk Plant	Additional for Milk Plant Bld.:.
Building and Construction:		
Provisional Costs	, ,	
Building Costs (above foundation)	and the second second	1 I
Installation Costs	· · ·	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Contractor's fees, specify:	1	
Other Costs to make Building complete, specify:		
		1
Building Prices including installations	بالإيراني الم	
Total Price all buildings	1	
Equipment 2000 litres milk plant		Shipping Weight Kje
2.5 tons/24 hours ice plant		.
10 cu. n. frozen storage	1 · · · ·	
20 cu. m. chilled storage		111111
Fruit and Vegetable facilities		
Main handling room facilities		
Workshop facilities and a second s	a a constante de la constante d	
Office facilities		1 - 1 + 1 - 1 - 1
Shipping Costs to Iringa a state state state		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Installation Costs for Equipment		
Spare Parts to be located in Iringa		ter e transference
Other Costs to make Centre complete - specify:		1
Total Price for Iringa Centre/Shipping Weight		

and the second second

	Pri	Price US, 9		
1	Cold Centre	Additional f	or Bldgs. for	
	at	Fruits and	lilk Plant	
	Abattoir	Vegetables	at Apattoir	
		BAGE IN TOP		
Building and Construction:				
Provisional Costs				
Building Costs (above foundation)				
Listaliation Costs				
Contractor's fees, specify:				
· · ·	4 4 B			
Other costs to make Building complete,	T			
specify:				
	4 - F			
Building Prices including installation				
Total Price all buildings	1 <u>.</u>			
	1	Shipping We	icht Kg.	
Equipment	9 1		0	
2000 litres milk plant	1			
2.5 tons/24 hours ice plant	· · · ·			
20 cu. n. freezer 2.5 tons/24 hours				
40 eus ma frozen storare	1		1	
	·			
20 cu, n. chilled storage			eren en e	
Chicken Dressing facilities		a a a a a	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Fruit and vegetable room facilities				
Main handling room facilities		1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.		
	-+			
Workshop facilities the state state a				
Office facilities		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
SALPPIRC COULS TO MDGYA THE FREE CO				
Installation Gosts for Equipment		a tea se se se s	1 1 1 1	
Roma Dawte to he landed in Man-				
Chara Totas - 20 Ba Tooneed - 14 WDald -				
Uther Costs to make Centre complete,		T		
e herry 1		1		
· · · · · · · · · · · · ·			· · · ·	
Total Price for Mbeya Centre/Shipping				
Weight war start war being being		n an	en en en l'el	

...62/-

• 62 •

Lindi

	Price UR. #	1
Building and Construction:		
Frovisional Costs		1
Building Costs (above foundation)]
Installation Costs		•
Contractor's fees, specify:		1
Other Costs to make Building complete, specify:		
Statistics of the second seco second second sec		
Total Price Building including installations		tear tear
Equipment		Shipping Weight Kg
2.5 tels/24 hours ice plant	· · ·	n ga shekara a shekar
10 cu. m. frozen storaje		bi por en anco
20 cu. m. chilled storage	a e e e e	and a provide
Fruit and Vegetable room facilities		* E I S F
Main handling room facilities	2 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Workshop facilities to a constant where the second	e e a a a	1.1.1.1
Office facilities	to the second second	* + <u>†</u> +
Shipping Costs to Lindi	1. J. J. J. J. J. J.	
Installation Costs for Equipment		-
pare Parts to be located in Lindi		· · · ·
ther Costs to make Centre complete, specify:		
and the second	• • • • • • • • • • •	1 1 - 1 - 1
otal Price for Lindi Contre/Shipping Weight	· · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · ·

Tenderers Specification of Buildings for Cold Centres

For the Furthermore, the tendersr is given: (1) Major construction materials, (2) Duilding and construction principles, (3) Special arrangements to meet hydronic formers to recting the following minum specifications should be requirements. (4) General Specifications of installations. requested to supply one layout and elevation drawing for Dodonn to be representative for ôther Cold Centres. other centres just line sketches for room division will suffice. Furthermore, the following minimum specifi The Tenderer is requested to fill in the chart below for individual building sizes and capacities.

						Ī						
		SE OI NOORS	- Internal	LXWMet	168	fotal	Area squa	re Metres	No. of O	utlets	-	
Cold Centre Location	Pain roon incl. space for cold rooms, ice plant, etc.	Pruit & Vegetable room	Chicken Dressing	GarnCe and Torkshop	Office & Delivery Room	L I I V Ertra Roons/ Build- incs	Total net area incl. toilet washing	Total Area Under Roof	Electric	Tater	Fower Supply K7.	water Main Pipe Dianeter Inches
Tanga	-	X		-	-	-				T		
Morabo		20 	X	-		X				T		
Koshi	-		X	-				н 1 1 1		T		
Arusha		-	-	-		X		-			T	
Mansa		-			-							
Bukoba	X	-	X									
Tabora .	-	•	X	-		-		-		T	T	
Dodona		-	-	-		-		·		Ť		
korogoro -	X	-	X	-	-	X		-		T	T	
Iringa	-	•	X		-		•	-				
libeya	-	-	- - -	-				-				
Lindi		-	X			X				1		

Spare Farts for Cold Centre Equipment

The Contractor shall specify needed spare parts for three years of operation in two proups:

- 1) Spare parts to be placed in each centre, i.e. only most commonly used spares at low cost which can be used by unskilled personnel such as special fuses, V-belts, etc. plus spares for individual facilities like Goat slaughter house.
- 2) Spare parts to be located at Central Maintenance shop in Dar es Salaan. These should include:

2 x 2 HP air-conditioners

l complete refrigerating unit (including insulated panel) for each of 6 units of the same type

1 motor including starter for each of 6 motors of the same type or in case of semi-hermetic components, one motor compressor.

1 control unit (Thermostat, exp. valves, etc.) for each of 10 of the same type.

Otherwise the Tenderer shall include in his list of spares, the spare parts he considers necessary to cater for the equipment for a minimum of three years.

Specification for Dar os Salaan Cold Storage - Refrigeration Equipment

	Price	Weight
Compressors and related controls and motors		
Condensors including pumps and related controls		+
Evaporators including fans, controls, motors and ducts except tunnel freezer		+
Tunnel freezer evaporator including blowers, controls, ther- monsters, motors and facilities for placing the goods in the freezer		
Possible water economisers (cooling tower) includin; fans, pumps, controls and motors or sea water pump and filter		
air purgers, thermometers, and other controls		
insulation materials, piping, valves, brackets, pipe insulation, except electrical materials Installation materials		
board, wiring, etc. for all equipment		
se angor components not included above, specify:		
Packing		
Fotal Price/Shipping Weight		

Tenderers Specifications:

	Compre	essors-Con	densors	
COUDERSONS	Type 1	Type 2	Type 5	Renarks
No. of Units				
Brand		1	++	
Туре	1	·	++	
Speed RPM				
HP Requirements			╉╼╍╍╍┢╸	
kcal/hr. at -15°/+25°C.			∲ }-	
Motor HP/RIM			<u></u> <u></u> + +-	
Motor Brand			<u> </u>	
Motor Type				
Condensor				
Brand				· • • •
Type				
Tube surface sq. n.				
Pump cu. n./nin.				
Pump Motor HP	5 a			
Pipe Material	2 2 8 g			
applicable, Capacity at 25 C. and 905 R.H.				
No. of Pane				
Pan HP/RPM				
Punp HP/RPM				
Auxiliary Equipment

	Price US	Weight
plus freezer and ambient, from engine room including room selector, wiring and feelers		1
2 powered fork lift trucks for stacking and transport, suitable for the larger rooms, maximum stacking weight 500 Kg.	1	
2 hand operated lift trucks to serve small rooms and lift containers. Maximum weight 1500 Kg.		1
6 two wheel hand trucks for crates and shall containers		
2 portable double beam platform scales 0-150 KC.	1. 1 . 1.	
1500 K		
Necessary machine room and cold storage tools	,	
Necessary furniture for handling rooms	• • • •	,
Other Equipment - Specify:		
	1 1 1 1 1 1	• • .
Packing to the second		1 · · · · · ·
Total Price/Shipping Weight	- 1 - 1 - 1	

Tenderers Specification:

Remote Thermometer: Brand, Type, No. of Feelers, maximum number of feelers that can be connected, sensitivity:

Power Trucks: Brand, type, HP, maximum lead and lifting height:

Platform scale 1500 KG.: Brand, type, capacity, sensitivity:

Specification of Tools to be located in engine rooms

par of Salaan Cold Storage and Central Operation Facilities - Total

	Price US. 8		
	buildin _C for Cold Storn _C c	Additional for Office Workshop & Chicken Dressin kuildings	
Building and Construction:	+	Duridings	
Surveys Site Preparation Foundation Costs Power and Water Connection			
Building Costs above foundation	1		
Cost of Insulating Cold Rooms			
Installations Costs: water, light, power, toilet and washing facilities, etc. including components and materials not specified under equipment Contractor's fees, specify:			
041			
Other costs relating to buildings, specify:			
Building Prices including insulation and general installations		1 C C .	
Total Price all buildings			
Equipment		$\mathtt{Shippin}_C$	
Refrigeration Equipmont		Weight Kg.	
Auxiliary Equipment			
Workshop and Stores Equipment for Central Maintenance			
Chicken Dressing Facilities			
Office Equipment for Central Operation			
Spares for all equipment above for three years			
Labour and Supervision Cost to install and connission			
Other Costs to make the Dar es Salaan facilities complete, specify:			
ost of Shipping to Dar as Salaam			
otal Price/Shipping Weight for Dar es Salaan Cold torage and Central Operations Facilities			

Note: Specify Cost for Sea Water piping per metre distance between Cold Storage wall and water front (not to be included above):

-

- 68 -

Tenderers Specification

F ace	Dimensions Vol		sions Volue Evaporator			Storace facilities
No.	L x W x H Netres	cu. I Inside	Pan HE RPM	Surface Aren Su. D.	Type B r and	sq. n. shelvin/;,
1						
2	1999 - S. A.			1		
3				1		
4		· · ·				
5		:	1			
6						
7						
8		N				
9		i	t .		,	
10						
11						
hickr	nesses to Out	side: Fro	ozen st	torage:	CF	illed Storages
hickn	iesses Betwee	n Rooms:				
escri	the type of v	apour seal	1			
esori	lbe type of d	oo re (nate	rials,	thicknos	ses, late	hes) :
escri	bo safety syn	sten again	st tra	pping of	personnel	in cold rooms:
seri	be defrost sj	ysten:				
ne Te perat	nderer is fur ion principle eration principle	ther require that ar	ested c spec d indi	on a separ ific to the cate what	rate shee he offere are the	t <u>to describe</u> : d plant (not general major <u>dimensions, types</u>

Tenderers shall supply separate specification sheets including prices of major components for(1) <u>Workshop</u> and Stores Equipment for Central Emintemence, (2) <u>Office Equipment for Contral Operation</u>, (3) <u>Sperce for Dar of Salaci</u> Cold Storage for three years of operation.

Description of Building

The Tenderer should give the same information as for cold centres.

Information about Operational Costs for Dar es Salaam Cold Storage

Please specify:

 Water and power consumption per 24 hours for operating all the cold rooms under the following conditions: At average 25°C, outside temperature and 80% R.H., and -25 C. in frozen storage and +2°C, in chilled storages:

Water cu. n./2% hours: (in case of Water Economiser)

Total power hwhrs./24 hours:

2. Same for operating at a reduced capacity as follows:

2 x 700 cu. n. rooms at -25° C. 2 x 300 cu. n. rooms at -25° C. 2 x 300 cu. n. rooms at -25° C. 2 x 300 cu. n. room at $+2^{\circ}$ C. 1 x 100 cu. n. room at $+2^{\circ}$ C. Or at approximately 2/3 capacity: Water cu. m./2; hours:

Power kulirs./24 hours:

3. Same for operating tunnel freezer to freeze 7 ton of chickens or fish from +4°C. to =25°C.:

Water cu. n.:

Power kwhrs./24 hours:

4. Same for tunnel freezer to freeze 3¹/₂ tons of chickens or fish: Water cu. n.:

Power kwhrs./24 hours:

- 5. Estimated requirements for number and type of:
 - a) Personnel to operate refrigeration equipment:
 - b) Supervisors and labour to handle a total of 100 tons of goods per day in and/or out of the cold storage:

Specifications - Transport System

Per Uni or Set Woight Price US. Kr. 1. Trucks - Dicsel Pay Load Capacity nin. 9 metric tons with insulated body suitable for pulling 12 t. trailer a. Max. sized Insulated Bodies, Aluminium Clad inside and outside divided into three compartments, $\frac{1}{2}$ being for frozen food (in the middle) with overall heat transfer coef. of max. $K(t_1-t_2) = 10$ kcal/m/hr./ and $\frac{1}{2}$ beir for chilled food with max. K = 0.6 kcal/m/hr./ C. and T being Insulation preferably in situ freon blown polyurethane foan. Chilled compartment to have one large door in the back, and the front compartment one smaller door on the side adjacent to frozen food compartment. In partition walls between the compartments, access doors to the frozen food compartment, which when open will also allow this compartment to be used for chilled food. Chilled compartments to be cooled by ice bunkers to be installed in each compartment and to hold ice, for 15 hours for heat transmission (5°C, to 25°C.) and fan load. For frozen food room there should be arrangements for hanging eutectic hold-over inserts (plates) to maintain -12°C. at 25°C. ambient and for 15 hours. Roof to be covered with sun shield. Price to include installation b. Set of Eutectic Inserts and air roter driven fans for . . chill room and other accessories and installations 2. Articulated Truck or seni-trailer, min. Pay Load . 20 netric tons a. Max. sized insulated bodies for frozen food only, i.e. one compartment K max. = 0.35 kcal/m /hr./C. and one door only. Design otherwise as above but without arrangement for hold-over plates but for mechanical . , refrigerating unit b. Mechanical Refrigerating unit (F-12) for above 20 ton truck for Frozen food to be maintained at -20°C, including power transmission, controls and installation 5. Trailer min. 12 ton Pay Load 1.5.4.5.4 a. Body to be suitable for carrying 1 - 12 ton containers and crates for fruits and vegetables - body in steel sheet b. Sinple hand operated hoist arrangement for hoisting up . . containers. Max. 1500 Kr. 4. Van min. Pay Load 12 ton 1 . a. Insulated bodies for vans. nax. K=0.7 kcal/n²/hr./C. Aluminium inside and outside Roof carrier for empty crates etc. Block ice conpartment for ice to be distributed 5. Station Wagon for Central Operation in size and Capacity like Peugeot 404

70

					-	71	-
Tenderers	Specifi	oation	for	Transport	Equi	Dmen	t

٠

4

	20 ton Artic.	9 tọn t ruck	12 ton t r ailer	li ton van
Trucks and Vans				, , ,
HP Rating				· · · · · · · · · · · · · ·
Vorb wolaht Oberste Osle V				
Kerb Weight Chassis Cab KC:			· · · ·	
Body and Pay Load Allowance Kg.				·
Max. axle load front Kg.				
Max. axlo load rear Kg.	1 - E 1 1	1 () ()	1	an a
Fuel Tank Capacity litres		e • •	a 1. 1.	
Nett Pay Load Kg.	4 9 9	· · ·		
Approx. inside dimensions LxWxH (Body)	1			
Approx. outside dimensions Lx:/xH (Body)				, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Insulation Thickness and specific weight (K=0.60)				
Insulation Thickness $(K = 0.35)$			• • <u>•</u> •	
Aluminium or Steel Sheet Thickness and Type: 1) Outside				
2) Inside	t '		• • • •	
Brand and Type of Eutectic Plates, or Refrigeration Unit		1. A. A. A.	an an an an an	a sa a sa
No. of Eutectic Plate Inserts, or kcal at minus 30°C ₀ /plus 25°C. for Refrigera- tion unit				r. y
Dimensions of Eutectic plate inserts LxHxW and weight KG.sor weight of Refrigeration Unit		1		1.2.1
Max. anount of ice for bunker or compressor HP	• • • · · · · ·			
Est, ice consumption/hr, at 25°C, anbient and +5°C, inside	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••			1.1.1
No. of air rotors (wind driven). Fan		1	4 g g g	4 - 3 - 1
Running Costs under full load conditions (apply in trailer column the additional costs for trailer)				a the p
Type of Puel the state state and a state		1 I I		1
Fuel consumption per km.	•	2 F I	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Costs of tyres and oil per km.	1	1 1		
Other est. maintenance costs/km. (Utilise cost figures from tenderers country)				4 - 4
Extra fuel consumption per hour for mechanical refrigeration unit		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

Special features for Transport Equipments

		Mat. Type			
	Insulation	and thick-	Inside	Unit	Weight
Containers	Thickness	ness in-	LxWxH	Price	Kg.
	& Kevalue	side.	cm.	US. 🐒	(Tare)
		outside	•		
Insulated container with 3	Í				
cu. m. inside volume - approx.					
1 ton pay load incl. space for					
ice bunker (with arrangement	\$				
for easy refilling)for 34	}				
hours transport kmax $= 0 \bullet t$			1		
kcal/n ² /hr./°C. at 25° am-					
bient. With bottom skids for					
handling with lift trucks,					
eye bolts for hoisting.					
Aluminium inside and outside					
Insulated container with 100					
litre inside volume for iced	1	4			
fish. iced chicken. dairy					
products. etc. $kmax = 0.8$					
kcal/m ² /hr. ^C . Inside:	1				1
polystyrene or Aluminium					ł
liner. outside: Aluminium.	1			1	
ABS. or Glassfibre plastic				1	
with corners for guided					
stacking. Convenient hand					
les for two-men-handling.					
Top lid = $kmar = 1.0 kcal/$		Ī		1	
m ² /hr. ^A C.	· · · ·			· ·	
Iningulated container with					
same outer dimensions as					
above. Aluminium. Handles	1			İ	
as above. Top lid	•				
75 litre inside volume					
insulated container. Poly-					
styrene liner inside, alumi-					
nium, ABS or Glassfibre					
plastic, outside, Knax =					
0.8 kcal/m ² /hr./ ^o C. Top					
lid k = 1.0. With handles			ł		1
and arrangement for hanging			i	1	
on bicycle. To be used			I I		1
also as ice box for home use		i 1		8	

Note:

Container dimensions to be suited for optimum utilization of trailer and truck space.

Smaller containers may also be used for shipment of frozen food when stored inside larger container with ice bunker.

Specify: Ice-consumption per hour for each type of insulated container at 25°C, ambient - placed in shadow - and assuming only heat transmission load.

>

72

Total Price for Transport Equipment

.

	Price US. \$	Shipping Weight Kg.	Shipping Volume cu. m.
6 Diesel trucks 9 tons with one insulated frozen food $(\frac{1}{4})$ and two chilled food $(\frac{3}{4})$ compartments complete with hold-over equipment			
6 Diesel Articulated trucks 20 tons insulated for fromen food only, complete with refrigerating unit 6 trailers 12 ton with uninsulated box body and			
14, $l_{B}^{\frac{1}{2}}$ ton vans with insulated bodies		; , ,	
4 station wagons			
Spares for transport system including one spare refrigerating unit for truck		1	
50 insulated containers with ice bunker 3 cu. m. inside volume		2	!
300 insulated containers 200 litre		,	:
300 uninsulated containers 250 - 300 litres		1	
2000 insulated containers 75 litres			•
Total Cost Packing		e •	
Total Cust Shipping to Dar es Salaam		1	
Total Price/Shipping Weight/Volume	I		1

Final numbers of trucks and containers are to be decided by the successful Management Project Tenderer. The above figures are considered to be on the low level.

Specification of Sparce for Transport System:

Fish Receiving Station

•

	Pri	ce US
	Standard Fish Rcceiving Station	Dar es Salaam Fich Receiv- ing Station
Building Construction: Provisional Costs: Topographical Survey, Site preparation, Building		
foundation, Water and Power Connection Cost of Building (above foundation) including built in furniture, sorting tables, auction benches, etc.		
Installation Cost, power and water		
Contractor's fces, specify:		
Other Costs not included, specify:		
Total Building Cost		
Equipment (from Unit Specifications) 5 tons/24 hours ice plant incl. accessories and installation materials		Shipping Weight Kg.
20 cu. m. chilled storage for ice complete	1	n an
60 cu. m. chilled storage for iced fish complete		an an an g
Handling Facilities One double beam platform scale 0-150 Kg. 1 Hand operated lift truck for containers maximum 1500 Kg. 10 table trolleys for fish boxes 4 two-wheel hand trucks for fish boxes		
Packing for Handling Facilities	· · · ·	1 I I I I I I I I I I I I I I I I I I I
Standard Workshop Facilities		s e por p
2 x standard office facilities	a an tao a	
Spares to be located at each Fish Receiving Station		· • •
Cost of Shipping to Dar es Salaam		· · ·
Cost of Installation + Labour and Supervision		
Other Costs not included above to make station complete, specify:		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		i i i i
Total Price for Standard Pish Receiving Station		1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 1

...75/-

Fish Receiving Station (Contd.)

		Price US, S		
· · · ·		Addition	Reduction	
Additional or reduced Prices for: Mikindani				
Tanga				
Bukoba		1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 -		
Musoma	1 - ¹ - 1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	and the second	
Dar es Salann 1) Extra for 10 tons/24 hours ice plant 2) Extra for 30 cu. m. ice store 3) Extra Building Costs				
Total Extra US. # and Shipping Weight for Dar em Salaam Fish Receiving Station				

Tenderers Specifications for Fish Receiving Pacilities

The Tenderer is required to give the same information about Building and Construction as for Cold Centres and to supply one elevation and lay-out drawing for a Fish Receiving Station with indication of room sizes.

Spares for Fisheries

The Tenderers should list spare parts in the same way as for Cold Centres, though anticipating that Fisherics would have their own separate Central Storage of spares, independent of the N.C.C.O.

In the list of spares should be included the following minimum numbers of refrigeration units:

- .1 Spare refrigeration unit for 20 cu. m. chilled storage (including insulated panel)
- 1 Spare refrigeration unit for 60 cu. m. chilled stornge (including insulated panel)
- 2 Spare rofrigeration units with Diesel engines for Village Fishing Units (including insulated panel).

Lists of spares to be presented as follows:

- a) Spares to be located at Fish Receiving Stations.
- b) Spares to be centrally located in Dar es Salaam including prices for major components and total price.

INFORMATION ABOUT TENDERERS BACKGROUND - In quoting for the Facilities of N.C.C.O.

If the tenderer is a consortium, the following information must be presented about all parties in the consortium. Likewise, if the tenderer is employing major sub-contractors such as civil engineers, building contractor, major components contractor, etc. the same information must be presented for each sub-contractor.

1. Hature of Tenderers Business

Major occupation, types of business, volume of business, financial background, etc.

- 2. In what aspects of tenderers previous or present activities are there similarities to establishing the facilities of W.C.C.O. and Fisheries?
- 3. What are the major areas of activity or production for which the tenderer will have to sub-contract or use sub-suppliers? Please indicate name, address and area of activity for such major sub-contractors or suppliers.
- 4. Please list a number of recent projects you have completed, that are similar in nature to N.C.C.O's facilities, and if NAFCO may address itself to the Purchaser to obtain information about his satisfaction, kindly indicate name and address.

Value and scope of each project should be indicated.

FORM OF TENDER

For Turn-Key Project for Facilities for A National Cold Chain Operation and for Fish Receiving

To: The General Manager Mational Agricultural and Food Corporation P. 0. Box 903 DAF ES SALAAM.

Having examined and completed where necessary the instructions to Tenderers, specifications, schedules, descriptions and drawings, concerning the complete establishment of all facilities in the above turn-key project, from initial surveys and design to commissioning, we, the undersigned, are willing to execute the complete turn-key project referred to, all in accordance with the said instructions, specifications, schedules, descriptions and drawings and complete the job within the periods and for the prices set out in this form of Tender.

Signature
In the Capacity of
duly authorized to sign tenders for and on behalf of:
Address:
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••
Date:
four Reference:

Schedule of Prices

.

	Buildings US. 2	Equipment US. \$
National Cold Chain Operation - Facilities		
Tanga Cold Centre		
Mombo Cold Centre		n se se se
Moshi Cold Centre	and a group of	
Arusha Cold Centre		n a griter en
Mwanza Cold Centre		н., к. н. <u>г</u> .
Bukoba Cold Centre	t a si na si na	1 I
Taborn Cold Centre	. <u>.</u>	1. 1. 1. j.
Dodoma Cold Centre		•
Morogoro Cold Centre		
Iringa Cold Centres and a second seco	a e com	1 1
Mbcya Cold Centres de la companya de	1 4 A	a ser a s
Lindi Cold Centre		1 (· · ·)
Total Price Cold Centres	· · · · ·	4 - 1 - 1 - 1
Dar es Salaam Cold Storage and Central Operational Facilities		
Spare Parts for Cold Centres to be placed in Dar es Salaem		
Transport Equipment		
Total Buildings and Equipment		and the second sec
GRAND TOTAL ALL N.C.C.O. FACILITIES US.		
Elebertes Postilities		
Fish Receiving Station Dar es Salaam		
Fish Receiving Station Tanga		
Pish Receiving Station Mikindani	e e gore	
Fish Receiving Station Bukoba		: :
Fish Receiving Station Musoma		на страница 1 страни
7 Village Fishing Unit storages at coast plus 14 at lakes and dams in all 21 with 1 ton/24 hours chilling capacity delivered Dar es Salasm Spare units and norts for North states		1
located in Dar es Salaan		
fotal Buildings and Equipment		ş .
FRAND TOTAL FISHERIES MACILITIES US. \$		· ;

Total Savings if 10 Village Fishing Unit Storages are delivered with 500 kg./24 hours chilling capacity only:

- 79 -

Alternative

If Fisheries facilities and NCCO's facilities are executed together by the same contractor as programmed, the Tenderer's price will be as follows:

Total	NCCO s	Facilities:	US. 🖇	

Total	Fisheries	Facilities:	US. 🎽 🕙

Total all Facilities:

Discount in executing all facilities as suggested by the same contractor

Nott price complete scattering Project:

115.	1
VNA	

\$

.80/-

- Note 1: All prices to be fully inclusive of all work needed to complete the turn-key pr just according to requirements and specifications spelt out in the enquiry document with the exception that all costs specified as provisional shall be subject to tender by sub-contractors.
- Note 2: All prices shall include for completion of the project within the periods stated below.
- Note 3: The total prices given above for Fisheries facilities and NCCO's facilities respectively should each be valid even if the Tenderer may only be offered to execute one of the groups of facilities, i.e. in case, for instance, that Fisheries facilities should be implemented at a later date.
- Note 4: Any changes in the project before signing of contract that might lead to addition and/or exclusion of certain units will have as a consequence, price increases or reductions as specified in the detailed specifications as long as the changes do not amount to more than 10% of the total project value. If the two parts of the turn-key project are implemented together such increases or deductions will be reduced by the discount given in implementing the two projects together.

Programme

10

The Tenderer is required to fill in the number of months from the date of contract, in which the tenderer will undertake to reach the milestones indicated below. Priorities and preferable completion times for the different parts of the project, as desired by the Purchaser, are given in the Enquiry Document . .

	Periods in months from date of contract to commissioning of facility
Dar es Salaan Central Operations Pacilities	e and a second second second
Dar es Salaan Cold Storage	2. Solution of the second s
Dar os Salaan Fish Receiving Station	
Morogoro Cold Centre	
libeya Cold Centre	
Iringa Cold Centre	
Arusha Cold Centre	
Noshi Cold Centre	
Monbo Cold Centre :	
Dodoma Cold Centre service and a service as	
Tabora Cold Contre	
Mwanza Cold Centre	
Bukoba Fish Receiving Station	
Bukoba Cold Centre	
Tanga Fish Receiving Station	
Tanga Cold Centre	
Lindi Cold Centre (1999 - 1999	
Mikindani Fish Receiving Station	n an
Meona Fish Receiving Station	
Delivery of station wegons	
Delivery of 2 Zambia trucks - 20 tons each	
Delivery of 2 Truck-Trailers (9+12) tons	
Delivery of 25% of containers	
lest delivery of transport equipment	
elivery of Mobile Slaughter Unit	

SUIDARY OF INFORMATION REQUESTED BY THE PURCHASER FROM THE TENDERERS

- 1. All attached specification sheets to be duly filled in.
- 2. Information about Tenderers background.
- 3. Information about possibilities for financial and technical assistance from your Government possibly including letter of intent.
- 4. Specification of Guarantees for Equipment.
- 5. Building and Construction descriptions.
- 6. Specification of spare parts:
 - a) To be located in Cold Centres and Fish Receiving Stations
 - b) To be located in Dar es Salaam for:
 - (i) Cold Centres
 - (ii) Fish Receiving Stations
 - (iii) Dar es Saland Cold Storage

7. Dievation and lay-out drawings for:

- a) Dodona Encilities
- b) A Fish Receiving Station
- c) Dar es Salaam Cold Storage and Central Operations Facilities
- 8. Line sketches for lay-outs of each type of Cold Centre
- 9. Specification of tools and equipment for:
 - a) Cold Centre and Fish Receiving Station Workshops
 - b) Central Operation Facilities Workshop and Offices
 - c) Canteen Dar es Salaan
- 10. Description of operating principle for Dar es Salaam Cold Storage.
- 11. Proposal for Contract
- 12. Proposal for Local Manufacturing Project and Training of Technicians.

MALAGINET PROJECT

For

Initiating Operation and Training of Staff

For A National Cold Chain Operation



. .

KANAGINEET PROJECT FOR NATIONAL COLD CHAIN OPERATION

SCOPE OF BUSINESS TO HE OPERATED

The N.C.C.O. will, as previously mentioned, be a subsidiary company of NAPCO and will be in charge of <u>operating all the facilities</u> mentioned in the turn-key project, <u>except</u> for the Pish Receiving Stations, which will be operated independently by the Ministry of Agriculture, Food and Co-operatives (Natural Resources and Utilization Division) which is, however, also the parent Ministry of NAFCO.

The other major part of the business will be the <u>wholesale operation</u>: **Purchasing and Distribution of perishables in the Cold Centre regions** for sale to other Cold Centre regions and to Dar es Salaan.

For Dar es Salaan distribution it is suggested that an existing private company in co-operation with the National Cold Chain Operation night take care of the distribution in the city with its existing Cold Sterage facilities. Thus NCCO will deliver to Dar es Salaan according to the demand of this company, which tentatively is called Dar es Salaan Cold Storage Distributors (DCD).

<u>**Truits and Vogetables**</u> may possibly also be wholesale distributed in **Dar se Salaan by DCD or sold wholesale** on the auction floor of the **Fruit and Vogetable** market.

All beef for Dar es Salaam may in the future be slaughtered and distributed by Tanganyikh Fackers Ltd., Dar es Salaam. From TPL meat may also go via NCCO to places in under-supply like Lindi (litwara Region) and to Zambia. Otherwise only shall arounts of improved beef will be distributed between the regions as most locally consumed beef will be elaughtered in the location of consumption and not in any way be refrigerated. Presently there is only insignificant inter-regional trade in beef.

As to importation of perishables, this is presently in the hands of the State Trading Corporation which in the future may hand over this businese to NCCO or at least utilize NCCO's facilities for storage and transport.

The <u>export business</u> in perishables may be divided between different organisations: NCCO, DCD and Tanganyika Packers Ltd. NCCO may first of all handle the export to Zambia, from the Southern regions.

Volume of Inter-Regional Business and Zambia Export

In the Table overleaf it is attempted to set out the present movement of perishables between the regions and to show some of the potentials. Though intensive investigations have been undertaken to establish future potentials it has not always been possible to establish reliable figures. The use of more general indications has therefore been necessary in many cases and those are only presented to show the low volume of present inter-regional distribution and some already more or less evident potentials, when the Cold Chain comes into operation.

However, the real increase in production of Fish and Farm produce and increase in inter-regional distribution that can be expected as a result of the promotional effect of the Cold Chain Operation cannot be estimated, i.e. how much more will farmers and fishermen produce when they get market outlets.

...84/-

MERCE OL CHY SHOIDEN MERLES BELEVELENEL AN SELENELOH IVILLELOH CHY LHESER.

	L rcscn	Export (P	CIONCI INP erishables	ort and (Evido	ont Potenti	icls for I:	tor-Region	sel Irport a	ad Expert 1972-1974
Cold Centre Location	Poultry, Pork, Goat E/I	Fish (Dried) E/I	Dciry Froducts E/I	Fruits & Vegetables E/I	Becf E/I	Poultry, Pork, Goat E/I	Fish (Iced) E/I	Dairy Products E/I	Pruits & Vegetables P/T	kena rk s
nan es Salaan	Lediur I	Iarge I	1800 I	Consump- tion 18,500	Inree E TOOO I	V. Large I	v. Large I	2-3000 1	Consump- tion 30_000	Bart of fruit and vegetable fron the region itself
2• Tanga	Sucll E	Snall 3	Snall I	MediunE		Erall E	Rediu: B	Snell I	Mcdium E	Citrus and Tangoes
3. Monbo	•	•	•	Suall E	•	Snall I	Smell I	1	1500 E	All fruits and vegetables except eitr us
4. Mcshi	100 E	Large E	1000 E	Large F	Mediun I	200 E	V. LAFCO E	2-3000 5	V. Inrge E Medium I	Banane, Kenya (export)
5. ∙Arusha	1	Shall I	1000 E	Snall E Snall I	Mediun I	Medium I	Ledium I		625 E Large I	Expert Onions
6. Iwanza	1	600-800E	•	Volume I	Snell I	Scall E	V. Larze E	•	ltediur E V.Large I	E-Citrus, I-Jukoba bana- nas account for 500 t.
7. Bukoba	1	•	1	V.Large E	1	Snall I	Large E	1	1200 I V.Iarke E	Export Benenes
8. Tabora	1	Snall I	1	Medium I	•	Shall I 500 E	Lediun I	•	Large I Medium E	E - Mangoes, Pork
9. Dodoma	1	Snall I	1	Medium I Small E	1000 E	Spall I 250 E	Medium I		Lerge I Mediun E	E - Gosts and Tomatoes Beel Kongwa
10. Morogoro	•	I agrai	•	Iarge I	•	Snall I	Snall E	1	2500 E	E-Fruit & Vegetable to ISM. fron co-op. only
ll. Iringa	1	Snall I	1	Spall I Medium E	Snall I	Snall I	Medium I	•	Snall I V.Large E	E-Zantia and DSM. Vegetables only
12. Mbeya	•	Medium E		Iare I	-600 E	100 · E	Laffe E	1	3000 E	Mostly exports to Zambia
13. Lindi	•	Medium I	1	Large E	Large I	Eedium I	Snall E	lfediun I	large E Velarge I	E - orangui, lines

E = Export. I = Import. All figures are tons/year. Small 10-50 tons/year. Medium 50-250 tons/year. Large 250-1000 tons/year Very large 1000-2000 tons/year. (V. Large). In spaces with no indications the quantities are insignificant. For the major wholesale market (Dar es Salaam) the supply of <u>fruits</u> and <u>vogetables</u> including starchy crops (cassava, yams, etc.) corresponds to 200 grams per person per day, with an avorage income above Shs. 5000/per year for the town population (ten times higher than national average income). The reason for this low consumption is under-supply and therefore comparatively high prices.

It is expected that Fruits and Vegetables supply to Dar es Salaam will increase by 10 - 15 percent per year (including population growth of 7%) and the major part of this increase would have to come from other regions.

Fruits and Vegetables movement will primarily be from Mombo and Morogoro to Dar es Salaam and up-country, from Mbeya to Zambia and from Iringa to Zambia, Dar es Salaam and up-country, though specifie products may come from up-country places such as cooking bananas from Dukoba, onions and tomatocs from Arusha-Moshi, Tomatoes from Podoma, and Mangoes from Tabora.

Also Fish prices in Dar es Salaam indicate severe under-supply. Prices are 2 - 3 times higher than other places in over-supply of Fish.

Though it therefore is expected that Dar es Salaan should be able to take very large quantities of Fish, the surplus generated when all the Fish Receiving facilities (and fishing gear and better boats) are implemented should allow for exports of iced Fish, first of all to Zambia, who presently import large amounts of dried fish from all over Tansania. Exports from Bukoba and Musona to Uganda and Kenya may also dovelop from dried fish to iced fish, utilizing the steamer service on Lake Victoria. All the ice-plants and fishing village cold stores are however first of all suggested to improve catch and distribution in the region itself.

Foultry. Pork. Goat and Sheep are presently only processed on a very mall scale except for chickens in Dar es Salaan and Moshi. Though the chicken dressing facilities first of all are ained at increasing local consumption some "export" will naturally follow. It is expected that production of Pork (Tabora), Goat (Dodona) and Sheep (Mbeya) may start up in other places than those already planned.

Game Meat has a potential of several thousands of tons per year in Tansania. The experimental mobile slaughter unit should therefore easily produce more than 500 tons/year and if successful lead to more units being introduced.

As to <u>Dairy Products</u> there is presently one large Dairy in Dar es Saler: and one in Arusha. Only Arusha is having a steadily growing surplus which to some extent is generated in Moshi, therefore milk cooling on a larger scale is suggested here to take the milk to Dar es Salarm or Arusha. All the other small milk plants suggested for the Cold Centres will only cater for local consumption. Larger milk plants are planned in Mwansa and Musona. These two places may possibly later have surplus also.

Volume of Foreign Import and Export

Export

J

Overseas export will, as mentioned, to start with be taken care of by Dar es Salaan Cold Storage Distributors and/or by Tanganyika Packers Ltd., who may only use the Dar es Salaan Coldstorage to a limited extent. Tanganyika Packers are planning themselves to build larger freezing and storage facilities for this purpose. Mwananchi Ocean Products, a NAFCO subsidiary will utilise the Cold Storage for freezing and storage of prown fish for export.

Volume is 1200 tons/year.

Small exports may also at an early stage be undertaken from the new Kilimanjaro International Airport to be served by Arusha and Moshi Cold Centres.

Inport

The Imports of perishables presently confined to the State Trading Corporation are expected to reach the following amounts per year in 1972.

Frosen Foods:	From Kenya and Uganda	From Overseas
	250 tons/year	400 tons/year
Chilled Products:		
Dairy Products,		

Fruits, etc. 1000 tons/year 400 tons/year

Imports are not expected to rise above these figures. They may even fall due to increased and improved production in the country of chickens, pork, dairy products and fruits and vegetables. Imports from East Africa are primarily from Kenya from where NCCO may undertake transport itself and possibly thereby also export bananss, tonatoes and onion out of Noshi, Arusha to Nairobi.

Transit Trade to Zambia

Zambia expects to import via Dar os Salaam in 1971 - 1972 the following quantities per year.

Chilled Produce

1200 tons cheese

1000 tons fresh fruit

Total some 2200 tons/year of chilled produce.

Prosen Produce

600 tons butter

800 tons frosen fish

500 tons lanbs and offal

500 tons frosen vegetables

2400 tons of beef and other neats frosen

Total 4800 tons per year of frosen food.

Imports from Zambia of porishables is expected to be negligible.

A coutious estimate based on the above figures and the information in the chart indicates that there should <u>initially</u> be a potential for distribution of refrigerated perishables from one region to another or to Zambia of the following magnitude:

Tons/year

Poultry, Pork, Goat, Sheep and Game Meat	1-2000
Doct	1-2000
leed Fish	3-4000
Milk	2-3000
Imports from abroad	2000
Exports to Sambia	1000
Transit Trade to Zambia	6-7000
Refrigerated Perishables	16-21,000 tons/year

For <u>Pruits and Vegetables</u> the potential could easily be including a 3000 tons export to Zembia.

×

10-15,000 tons/year

Thus a total distribution potential of 25-35,000 tons/year should at least be available during the first years of operation.

76.08.02

2 OF 2 2 5 9 3



PROPOSED MANAGEMENT OF COLD CHAIN OPELATION

The Cold Chain Operation requires special know-how both in Marketing, Stores and Transport operation, Mechanical Equipment and not the least, in Food Hygiene and cold preservation.

The problems of food hygiene and cold preservation are not only problems of cleanliness, though very important, but also knowledge about effects on different foods, of time, temperature, packing and other storage conditions (air circulation, mixed storage, etc.) as to food quality both from a health point of view as well as to taste and smell.

Many frozen and chilled foods have had bad acceptance by the public, because the quality of the foods has suffered due to lack of such knowledge. In particular in the introduction phase of these products, where the users have a skeptic attitude, it is most important to establish severe requirements for cold storage operation and perishable food handling.

From the attached proposal to an organization chart it will be seen that an operations inspector has been included as a high level staff member. He should be a food technologist or veterinarian with cold storage experience.

In the "line" functions, marketing and distribution, has been separated to put emphasis on:

- 1. Sales and purchase promotion to create interest both with users and producers for use of the cold chain.
- 2. Storage and transport operation that can neet the requirements laid down by the operations inspector, while satisfying marketing needs.

The cold centres are suggested to be staffed by supervisors who must, besides being commercially trained, have special training in hygiene, coldstorage operation and sales and purchasing of perishables, as they will be the significant outposts that can promote the business both ways. The staff of the centres should be small, only further including a driver-salesman, a clerk and two labourers for handling and cleaning. When chicken dressing or grading should be undertaken, specially trained, temporarily employed labour, should be called in. For milk plants, specially trained technicians should be employed and naturally trained butchers and skinners for slaughter units.

Retail Control

1

Though it is not the idea that retailing of perishables should be in the hands of the cold chain, it must to some extent direct and control retailing, as this is normally the weakest link in the whole chain. It is comparatively easy to educate the few people needed in wholesale storage and transport, but when it comes to retailers, the number of people involved becomes much larger, of mixed background education, and handling refrigerated perishables is usually a minor part of their job.

The cold chain operation must set up requirements prior to allowing a retailer to handle perishables, e.g. that he has the necessary cooling facilities, a sufficient number of customers to ensure a minimum turnover that his products do not get too old, etc. Also the retailers must be instructed in handling perishables and be controlled. The most suitable person to do this is the driver-salesman, who should be trained and selected accordingly and who can perform his control while selling and delivering.





89 -

MANAGEMENT PROJECT REQUIREMENTS

The Tenderers may suggest either of the following types of management, to work for the Board of Directors of NAFCO.

- Managerial assistance in supplying experienced key-personnel and training of local staff.
- A management proposal where the Contractor takes the responsibility for managing the operation and training under the directorship of MAFCO. This type would be preferred.

In both cases the proposals should preferably be combined with a technical assistance programme from the respective country.

The foreign staff suggested for the operation is as follows:

1. General Manajer (4 years)

With experience in operating a farmer oriented wholesale organization including coldstorage and transport operation.

2. A Marketing Manager (3 years)

With experience in wholesale and purchasing of perishables including export.

3. Manager for storage and transport (2 years)

With experience in coldstorage and cold transport operation.

- 4. Chief Accountant with experience (2 years) from Food Processing industry and food wholesale.
- 5. Operations Inspector (2 years) Food Technologist or Veterinarian

With experience in coldstorage operation and food hygiene applications.

6. Manager for Mechanical Plant (2 years)

With experience in operating and maintaining refrigeration machinery using amonia as well as freens.

- 7. Marketing Assistant (2 years) experienced in planning wholesale marketing of perishables.
- 8. Coldstorage Machinist (2 years) experienced in operating and naintaining industrial refrigeration plants.
- 9. Chief Refrigeration Service Technician (2 years).
- 10. Chief Auto nochanic (2 years).
- 11. Monter Butcher (2 years).
- 12. Milk Plant Technician (2 years)

All foreign personnel should have the appropriate education and preferably 10 years experience in their specific fields and besides have the qualities for training personnel.

91

-

Food hygiene. Behaviour and care of refrigerated foods. Sales and purchase, grading and packing of perishables. Operation of Cold Contres including management and technical operation.

The total counterpart personnel needed to run the operation should be specified in numbers and qualifications. It should be taken into account that the local staff should take over the operation after the above specified years of the foreign staff. MANAGEMENT PROJECT SPECIFICATIONS

Expatriate Personnel

Salaries should include only 10% to pay for cost of housing; though salaries may not be tax free, the salaries indicated shall anticipate reimburgement of tax	Total Salary for specified years	Total Cost of travel and other allow-
General Manager 4 years		
Marketing Manager 3 years		
Storage & Transport Manager 3 years		
Chief Accountant 2 years		
Operations Inspector 2 years		
Manager, Mechanical Plant 2 years		
Marketing Assistant 2 years		
Cold Storage Machinist 2 years		
Chief Service Technician 2 years		
Chief Automechanic 2 years		
Muster Butcher 2 years		
Eilk Plant Technician 2 years		
Total Costs		

Management Fee

Tenderers proposal to cover overhead preferably connected with incentive scheme based on profitability of the whole operation, not taking into account the operation of Dar es Salaan Cold Storage Distributors.

93 -

-

Specification of Counterpart Personnel

5

	Total Mi No. Re	ninur: quired
Assistant General Manager	1	uchtion
Marketing Assistants		
Accountants		
Typists		
Clerks		a di si se si si si si si se si se si
Assistant Inspector		
Assistant Manager, Mechanical Plant		
Machinists		
Mechanics	·····	
Electricians		
Service Technicians		
Assistant Storage and Transport Manager		
Storage and Transport Assistants	1	
Cold Centrc Supervisors		
Cold Centre Driver/Salesnan		
Cold Centre Clerks		
Cold Centre Labour	······································	
Dar es Salaan Cold Storage Labour	·····	
ruck Drivers		
tilk Technicians	······································	
Butchers		
ther Personnel, specify:		
otal Number		

Personnel fron Aid Programe

Specification of Personnel that might possibly be offered as free technical assistance to the Tanzanian Government, if possible attach copy of letter of intent from your Government.

1.			• • • •		••••			•••			• • •	•••			•••		• • •			•••	• • ·		
2.	••••		• • • •				•••				•••	• • •				•••	• • •						
3.		••••	• • • •	••••		•••	•••												••				
4.	••••	••••	••••	••••		•••																	•
5.	••••	••••				•••					•••								•••	•••			•
6.																			•••			•••	•
7.	••••	••••		••••													•••	•••	•••				•
8.	••••												•••	•••			•••		•••			••	•
9.	••••											•••	•••	•••				•••	•••	•••	••	••	•
10.								••••	•••	•••		•••	•••		•••			••	•••	•••	••	••	•
11.						• • • • •		•••	•••			•••	•••	•••				••	•••	•••	••	••	•
12.							• • •		• • •	•••			•••	•••	•••			••	•••	••	••	•••	•
									•••														

It is visualized that people from the Tenderers own organization may be given leave to work for an aid programme which in turn will supply the assistance to NAFCO.

95

-

	•	Present	Ratus
Product and/or dervice		"Approximate	Suggested
	hute Units	irates in	for NCCC
		Tenderers	Tanzania
		Country	
Transport Rates: (long houl) Fruits	US.S per		
and vegetables uninsulated truck	Ton Kn.		
Fruits and Vegetables insulated with	1 U.S. Z nor		
ice bunker	Bon Vm	i	
Iced Fish - Insulated with in	1 ION AR		• •
bunker	uS.» per	}	!
Other newsphere is a second second	1 Ton Bi.	1	
with the last of the insulated truck	US.% per		
with ice bunker	fon Kr.		
Frozen Food in insulated truck with	IUS.S per	وبري توقيط فيتبنغ ساحيهم	
Eutectic plates	Ton Kn		!
Frozen Food in Mechanical Refrigereted	i HC d non		
Truck	louis per	1	
Local transport (Heating 10	Ton Ka		
Ingulated	US.S per		
Wholegole and	Ton Kn.		
anoidshie charges:			
Fruits and Vegetables		1	
Icod Figh			
	1 50		
Chilled Mont, Dairy Products			
	· · ·		
Frozen Meat, unpacked			
and a second	. '		
Frozen packed products	1	****	
Refrigerat on and Storere Retes:	HS. 9 Dor		
Storage of Frozen Pood	1 201 Dott	1	
Charles and the second state of the second sta	T LON 1019	·····	
Storage of frozen food	hark ber		
and a state of the state of t	<u> </u>	1	
Storage of Chilled Products	'US./ pur		
	fon Day		
Storage of Fruits and Vegetables -	US.Z ber	1	
Ventilated only	Pon Lov		
Enording of the tag	He V non		
ricering of Mear Chronopers (-25 d.)	100. POL		
	i ron Tari		
Freezing of whole fish, Chicken, etc.	103.% per		
	I Ton	•	
Chilling of Meat, Might etc.	US./ per	1	·
	Ton		
Chilling of Uilk from 200 , 0	US. & per		
$\frac{1}{2}$	1000 litnon		
Wholesale price for ice - hlocks	The during	1	
25 Kg. blocks	ob p per	1	
Processing	' Ton		
Chilling pochange i		, 1	
1 Janes pasteurizing, packing	US. por		
s litre milk packs	1 1000 Pagi a	· · · · ·	
Slaughtering, dressing and icine of	HG.Z.n.n		
chickon (3 lb.)	1 1000 (11.2 - 1-		
	· 1000 Gillekens	31	

To be Handled by the Estional Cold Chain Operation

Note:

-

The rates suggested for N.C.C.O., it is realized, can only be tentative, based on evaluation of economies of scale, difference in labour costs, etc. The Tenderer may qualify the basis for his evaluations.

96 -

MANAGEMENT PROGRAMME

The management operation and initial training programme is shown on Chart page 97.

It is anticipated that the expatriate General Manager should start his assignment immediately after signing of contract to be able to follow the project from its beginning and to recruit the rest of the personnel both expatriates and counterparts as early as possible.

While the management will be following and influencing the establishment of facilities and training of counterparts, they should go into detailed planning of the whole operation and into promotion activities both as to encourage production for inter-regional distribution and export as well as to sales of produce. The counterparts while being formally trained should take part in these activities and acquaint themselves with the potentials in the different parts of the country.

It is also visualized that the management will take an active part in initiating the proposed Machanical Food Engineering Complex proposed to be the major local supplier of equipsent to the Cold Chain Operation.

Tenderers. Connents to Management Programe or Alternative Suggestions:

INAGENT PROGREED

l

Potchlightoont of Tailit.	1 - YEA	ĸ	5	YEAR		5 - YEAR		4 - 4	EAR	
Dar es Salaam Cold Storage							╉			l
Lorogoro, Iringa, Ebeva		T	╪		+++++++++++++++++++++++++++++++++++++++					
							1			I
Kombo, M obhi, Arusha							┢			
Eukoba, Dodoma, Tabora, Ewanza							╉			
Tanga, Lindi, Mikindani, Nusoma							+-			
Trial Operation, Iwanza							╉	- +		1
Trial Operation, South - Zambia							-+-	•		
Trial Operation, North										
Start full costs contacts and start to start			_				-			
out and scale operation of finished routes										
expatriate Starf Service General Manager							╉┤			
Larketing & Transport Hanager							┦			
Operations Inspector, Lecourtmut, Lanager,										
Fuchanical Flant							.			
authoung Apristant, . achinist, Survice Technician, and Rechanic						<u></u> 	-		+	1
aster Butcher and Hill Technician			F				╉╼			
Training Counterpart Larketing and Seld Centre Fereornel			$\left\{ + \right\}$				- -			ł
Training, Counterpart technical personnel										
arket Survey, and Operation Flanning and Fromotion		╋┼					+		+	
							-		+	

INFORMATION ABOUT TENDERERS BACKGROUND In Offering a Management Project

-

1. Nature of Tenderers Business

When started, types of business, volume, financial background, etc.

- 2. In what aspects of Tenderers present or previous activities are there comparison to the activities of the National Cold Chain Operation.
- 3. To what extent will the Tenderer be able to supply management people already trained in his own organization.
- 4. Does the Tenderer have any export organization that possibly could be interested in undertaking food cropping, processing and export marketing of Tanzanian perishables such as tropical fruits and vegetables, fish fillet freezing (lake fish), game ment canning and marketing, etc.
- 5. In what ways will the Tenderers organization otherwise be able to support the management team proposed for the Cold Chain Operation.
- 6. Other major points which the Tenderer feels are of significance.

99 -

FORM OF TENDER

For A Management Project for A National Cold Chain Operation.

To: The General Manager National Agricultural and Food Corporation P. O. Box 903 <u>DAR ES SALAAM</u>. Tanzania East Africa.

Having examined and completed where necessary the instructions to Tenderers, specifications, schedules and descriptions concerning the above project for training and management of the National Cold Chain Operation, we the undersigned are willing to exceute the complete project referred to, all in accordance with the said instructions, specifications, schedules and descriptions and within the periods and for the prices set out in this form of Tender.

Signaturo
In the capacity of
duly authorized to sign tenders for and on behalf of:
Address:
••••••••••••
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
•••••••••••
Telephone:
Date:
Your Reference:
-

Schedule of Prices

Supply of Expatriate Managers and Technicians according to specifications:

Total Salary for specified periods:

Total Cost of Travel and other Allowances:

Total Direct Costs

Rates for Management Feet

X01081

1. All prices to be fully inclusive of all Expatriate Manpower costs needed to complete the requirements and specifications spelt out in the enquiry document.

2. Supply of Expatriate personnel through free technical aid will have as consequence, that deductions are made in the above direct costs, in accordance with the specified costs for the personnel in question. TENTATIVE PROPOSAL

for

Local Manufacture and Training of Technicians in Building Up The Pacilities of N.C.C.O. and Pisheries Turn-Koy Project

TENTATIVE PROPOSAL FOR LOCAL MANUFACTURE

INTRODUCTION

It seems natural to utilize the occasion of the procurement of a large amount of uniform equipment, to create a new engineering and manufacturing industry in Tanzania.

The Tenderers on the turn-key project, possibly in co-operation with the Tenderers on the management project are therefore invited to put forward proposals for assisting the Tanzanian Government in establishing such an industry that could participate in the turn-key project and be of assistance to the management project.

Though the tenderers normally will be interested in delivering everything themselves, it is hoped that they will see it to be in their own interest to put forward such a proposal, as it could give the following advantages:

a) Greater chance for being the successful tonderer

b) The possibility for a future stable market for tenderors products.

A general proposal describing some of the possibilities behind this idea has been worked out by the Industrial Studies and Development Centre in Dar es Salaam and appears on the following pagese

- 102 -

103 .

INDUSTRIAL STUDIES AND DEVELOPMENT CENTRE

A MECHANICAL FOOD ENGINEERING AND MANUFACTURING COMPANY FOR TANZANIA

INTRODUCTION

In Tenzania's Second Five Year Plan 1970-1974, it is suggested that 50 projects in Food and Beverages manufacturing could be implemented at a total investment of 250 million shillings. Though it is not visualized that this investment will fully materialize, import of equipment and installation know-how for implemented industries could easily run up to 100 million shillings.

A significant part of this import could be substituted by local fabrication and installation know-how. These industries employ a lot of comparatively simple hardware and sheet metal work.

The same goes for Refrigeration and Air Conditioning needs. With the planned Fish Receiving Stations and establishment of a Cold Chain Operation in mind these undertakings could be the basis for creating a local Mechanical Food Engineering Industry.

The State Trading Corporation has already a nucleus of a refrigeration engineering company which could form the basis for a larger company.

Food manufacturing plants that are planned for Tanzania and where a Tanzanian Engineering Company could possible participate in deliveries would be:

Dairies, Breweries, Abattoirs, Ico-Crean Plants, Margarine and Ghee Plants, Canning Plants, Fish Flour and Concentrate, possibly also Beverage Plants.

Scope for Engineering and Manufacturing Company

The company is suggested to have the following activities:

Inport of Equipment. Plant Engineering and Design - Product Design. Fabrication of Sheet Metal Products and Simple Hardware. Service, installation and repair - sparcs stocking. Sales to the Tanzanian Market.

Import of Equipment

For many reasons it is evident that Tanzania will benefit very much from standardising equipment for these industries and for Refrigeration and Air Conditioning by limiting importation to a very few brands and types of equipment. Savings will be obtained through smaller stocks of standard equipment and spare parts, easier training of technicians, more efficient service and hopefully more assistance and service from interesting.

The proposed company should thus by having some of the import rights for the selected equipment be able to get assistance to its start from foreign suppliers, who would see it to be in their interest to:

(a) Supply engineering know-how along with equipment deliveries.

- (b) Send out refrigeration technicians for work and training in this country.
- (c) Undertake training of Tonzanians in their factories.

By selecting companies from possible aid giving countries, further expertise and training may be supplied as aid.

Plant Engineering and Design

The company should, to start with, develop know-how in Refrigerating and hir-Conditioning Engineering. The nucleus of STC comprising one expatriate Engineer, one local engineer, 3 trained service technicians and 2 under training plus 6 skilled craftsmen should form the basis. But expansion would be needed to neet product design requirements and the expanding market on refrigeration plants.

It is suggested that four extra Tanzanian engineers should be employed and two sent abroad to prospective suppliers of refrigeration and food engineering equipment to work as trainees for at least a year.

A couple of polytechnic graduates possibly with some practical experience in air-conditioning and refrigeration from India or Fakistan could be hired as intermediate technicians and some Tanzanian High School leavers with a technical college certificate should be sent to India or Pakistan for a two year study of refrigeration and airconditioning.

For formal training of service men, it may be possible through aid programmes to get assistance for training at the Trade Centre or Technical College.

Though the emphasis is placed on regrigeration and air-conditioning, food engineering should by and by be developed to enable designing of simple plants like small abattoirs, small canning plants, milk plants, etc.

Fabrication of Sheet Metal Products and Simple Hardware

Anticipating the plants for Fisheries and a Cold Chain Operation will materialize, the products suitable for local fabrication would be walk-in coolers, uninsulated and insulated shipping containers, iccboxes for home use, simple display cases for retailing and custom made products like tanks, pipework, air-conditioning duct-work, etc.

For Food Manufacturing plants in general a lot of items could be produced like piping and sheet metal parts for Band and Boller conveyor structures, meat hangers and rails, mixing tanks, siles, etc.

Product Designs

It is suggested that product design and know-how, in the beginning, should be based on licence from the foreign suppliers for products like walk-in coolers and display cases. In many cases foreign suppliers should be willing to supply part designs free of charge if they can deliver some essential parts, e.g. tank and cans for blockice plants. By the time the trainees have finished their education abroad they should start design work.

Fabrication Facilities

Though sheet notal work should be the basis of the fabrication facilities, there should also be simple woodwork facilities, (e.g. for wooden cabinet structures) and not the least foaming equipment for freen blown polyurethane insulation, which is particularly suitable for Tanzania as it is not only the nost superior form for container insulation but also the cheapest and evon more so, because the rammaterial is imported as liquids with a volume of 3 to 5 percent of the final insulation.

As small ice boxes for household use and bike traders is expected to be an item sold in relatively high numbers it should also be feasible to introduce vacuum forming for inner liners of these boxes.

As to sheet working equipment, there may be available in Dar es Salaam a set of basic equipment in very good condition (approximately 5 years old) suitable for 12-15 workers. To meet a higher production meed, pressbrake and power operated sheers will be the most expensive additions, together with a spray paint plant and the polyurethane foaming and vacuum forming equipment.

As to service and repair equipment and erector gear, S.T.C. is quite well supplied. Not very much more will be needed to cover other fields.

It is estimated that total equipment costs would amount to some 5-600,000 shillings including STC equipment.

Management and Personnel

From suppliers or through foreign aid, it should be possible to get the additional management and technical know-how required.

To enable Tanzanians to run the business, much emphasis should be on starting practical training abroad as early as possible.

Conclusion

With the fast growing need for Refrigeration and Food Manufacturing equipment in mind, there should be a substantial amount of equipment manufacture and installation work that could be done in Tansania to substitute import and to develop an engineering industry in Tansania.

Considering savings on transport and cheaper labour there does not seen to be reasons why Tanzania should not be able to make a profitable business, on simple hardware, sheet netal work and installation work.

In order not to introduce too many kinds of equipment in the same archs, it is important that aid possibilities and suitability of equipment be correlated before decisions are made for major equipment purchases to cold storages. By concentrating on very few suppliers not only Tansania will gain directly but the foreign suppliers and their countries may be much more positive in supporting and assisting a Mechanical Food Engineering Industry.

TENDEMERS SPECIFICATIONS AND PROPOSALS

<u>Objectives</u>

Though the Tenderers specifications and proposals as requested on the following pages refers only to the facilities needed by N.C.C.O. and Fisheries, it is visualized that the same plus few additional facilities in the future should enter for other types of food plants as suggested above.

The aim of the following specifications is to establish first of all the volume of business that could arise from the turn-key project.

<u>Secondly</u>, to evaluate capital requirements for establishing manufacturing and installation facilities in Tanzania. Though some existing facilities like STC's Refrigeration facilities and a local workshop may be required at lower cost, this should not be taken into account in setting up the capital requirements.

Thirdly, to establish approximately what margin of costs would be available for local production.

Fourthly, to investigate what contribution could be achieved through foreign aid.

The Tenderer should feel free to set up his proposal the way he feels nost appropriate to enable MAFCO to make a feasibility study, for which the following specifications would be the minimum amount of information needed.

Specification for Local Manufacture and Installation Work

Work that could be undertaken locally for N.C.C.O. and Fisheries (do not include installation work related to Building Costs)

1. Local Manufacture

Kindly specify for each product or component that could be made locallys

- •) Туре
- b) Number of Components
- c) Your sales price utilized in the turn-key project
- d) Cost of packing and shipping
- e) Your approximate estimate for cost of materials and number of skilled and unskilled labour hours to produce above components utilizing the prices in your country.

2. Installation Work and Local Assembly

Kindly specify from your costing on the turn-key project:

- a) Total number of local unskilled labour hours and corresponding cost
- b) Same for local skilled labour hours.
- c) Allowances, travel, etc. for local labour.
- d) Total number of skilled expatriate labour hours and cost.
- c) Number of supervisors, time of duration and cost of expatricte supervision.
- f) Total cost of expatriate allowances for travel, per dien, etc.

3. Other savings that could be obtained for you through the establishment of a local company, that could take over all local work.

4. Approximate total cost reduction in your turn-key project by transforring the above responsibilities to a local company in which you may participate.

- 107 -

TENDERERS PROPOSAL FOR ESTABLISHING A MECHANICAL FOOD ENGINEERING

- 1. Personnel Required:
 - a) Expatriate Personnel Specify type and number Costs/month for each type Duration of service to meet turn-key project requirements
 - b) Local Personnel Type and number Minimum required education and training
 - c) Local Personnel to be sent for training in manufacturers plants Type and number Minimum required education Duration of training abroad Description of training offered and economic conditions
- 2. Equipment Required:

Specify major production machines and groups of equipment and tools needed ~ c.i.f. Dar es Salaan, including transport and office facilities. This need not be a binding quotation on the part of the Tenderer.

3. Building Requirements:

Specify areas required in sq. metres for: Each workshop Store rooms Office space Outside storage and parking place

- 4. Tenderers contribution:
 - a) Specify type of personnel that could be supplied by tenderers or his sub-contractors own organizations.
 - b) Types and costs of licences and know-how that would be required to start the proposed manufacturing.
 - c) Proposal for financial participation by Tenderer.
 - d) Proposal for programme for establishing facilities to coincide with the needs of the turn key project anticipating that some semi-skilled labour will be available locally.

POSSIBLE ASSISTANCE THROUGH GOVERIMENT AID PROGRAMME

If possible, enclose letter of intent from your Government.

Kindly specify:

- 1. Personnel that night be offered as technical assistance.
- 2. Aid to cover cost of supply of technical know-how, licences, etc.
- 3. Aid to cover cost of training Tansanians in your country.
- 4. Financial aid as long term loan to establish facilities.

REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT

B. <u>SUPPLY ELECTRICAL EQUIPMENT SUITABLE FOR</u> <u>OPERATION ON TANGANYIKA ELECTRICAL SUPPLY COMPANY</u> <u>(TANESCO) LINES</u> having following characteristics:

- a. 230/400 volt, 3 phase, 4 wire wye (ster) connected with earthed (grounded) neutral, 50 cycle A.C.
- b. <u>EDVERNING TANESCO MOTOR REGULATIONS (CLAUSE 5 (a) (1)</u>:

(1)	PHASE	ORAKE Horsepower	MAXIMUM Starting <u>Current</u>
	1	0-2	7 x full load
	3	0-3	7 x full lood
	3	3-15	4 x full load
	3	15-150	2 × full load
	3	OVER 150	ee directed by Compeny.

- (2) <u>SINGLE PHASE MOTORS</u> permitted up to 2 BHP at 230 volto only.
- (3) MOTORS EXCEEDING 2 BMP: 400 velt, 3 phase, S0 sycle.

2. SENERAL REQUIREMENTS:

- <u>SUPPLY ALL ELECTRICAL EQUIPMENT CONPLETE</u>, with hereopower matched manual or sutematic mater starters, transformers, convertage, switches, releys, interrupters, by other controle, accessories necessary for immediate system operation upon proper connection to startical supply.
- b. <u>FURNISHED BY OTHERS:</u> main disconnect suitches, timers, power and control wiring to manufecturers control penels or housings.
 - VENDOR supplye plane, disgrame, supervision for wiring of all equipment.
- VENDOR RESPONSIBLE FOR PROPER OPERATION of evolume of the completion of work of all trades.

d. HOTORS, CONTROLS:

- (1) Recommended by menufacturers of equipment served.
- (2) TROPICALIZED, use materials which stand up to high temperatures, humidity.

- 2 -

S. MOTORS. SINGLE PHASE AND POLYPHASE

. OPERATING TOLERANCES:

- (1) VOLTAGE : 10% of nominal
- (2) FREQUENCY: 1 5% of nominal
- (3) COMBINED VOLTAGE, FREQUENCY: = 10%

b. TEMPERATURE AND SERVICE NATINGS:

- (1) DESIGN AMBIENT CONDITIONS, 40°C RE 3300 ft. (1000 metres) above see level.
- (2) OPEN MOTORS: Operate at 40°C temperature rise for continuous duby.
- (3) CLOSED MOTORS: Operate at 55°C temperature rise for continuous duty.
- (4) CONTINUOUS OPERATION UNDER OVERLOAD without exceeding 50°C. Laggereture rise:

(•)	MOTOR MORSE POWER	OVERLO	DAD L	
	OPEN 1/20	1440 :	r full	Land
	" 1/ 32	1,40 1	E *	
	• •	1.40	۲ ۳	
	• 1/6	1,36 1	K #	•
	• •	1,36 (5 *	
	• •	1,36 (r "	•
	• •	1,25 1	r •	P
	• ₹	1,00 1		
	" <u>)</u>	1,20 :	t •	
	8	1,00 :	C •	
	" 3 AND LARGER	1,18 1	t •	
	TOTALLY ENCLOSED, ALL SIZES	1,00 ;	c *	

. BALLENR LOCKER BOTOR (STARTING) CHRRENTS:

- () SINGLE PHASE MOTORS, et 230 volte:
 - (a) AUTOMATICALLY CONTROLLED :

meximum 25 emperes + 15% telerence.

- (b) ANNUALLY CONTROLLED : MOXIMUM SO emperee
 - + 15% telesence,

- (2) <u>POLYPHASE MOTORS</u> at 230 volts:
 - (a) CONFORM TO N.E.M.A. (UNITED STATES) DR
 8.S.2960 3979 metric) (See APPENDIX A of this specification)

d. MOTOR ENCLOSURES :

(1) TOTALLY ENCLOSED in wet areas and areas exposed to weather.

(a) APPLIES to all slaughter hall equipment.

(2) DRIP PRODF, (Impervious to dripping water) for sheltered, dry areas.

PROVIDE INHERENT (WITHIN MOTOR CASING) MOTOR PROTECTION DEVICES :

- (1) FOR ALL CONTINUOUS DUTY MOTORS UP TO 1 H.P.
 - (a) TEMPERATURE, CURRENT SENSITIVE DEVICES: disconnect moto: from line.
- (2) RESET, RESTART :
 - (a) MANUAL FOR EQUIPMENT DANGEROUS TO OPERATOR 1.0. saws, knives.
 - (b) AUTOMATIC for all systems components i.e. fans, blowers, pumps, compressors, conveyors.

4. MOTOR CONTROLLERS (ST. THE):

- REQUIRED FOR,
 (1) STATIONARY MOTORS over
 ¹ H.P.
- b. <u>HORSEPOWER (CURRENT)RATINGS</u> :
 - (1) NOT LESS than rating (locked rotor) of motor controlled.
 - (2) FOR POLYPHASE: MOTORS CONFORM WITH N.E.M.A. or B.S.775 ratings requirements.
- . REQUIRED TYPES :
 - (1) FOR OPEN SINGLE-PHASE MOTORS :
 - (a) UP TO 1 H.P.: manual toggle type switch.
 - (b) 1 TO 2 H.P. : Megnetic contector type with start-stop pushbuttons, illuminated pilet light.

- 1 -
- (2) FOR POLYPHASE AND ENCLOSED SINGLE PHASE MOTORS:
 - (a) MAGNETIC CONTACTOR interrupting all conductors, start-stop pushbutton with illuminated pilot light,
 - (b) ELECTRICALLY OPERATED AMPERE RATED CIRCUIT BREAKER SWITCHES, for very large squirel caga, synchronous, wound-rotor induction motors. SWITCH RATED AT NO LESS THAN LUCKED ROTOR AMPERAGE.
- (3) FOR INTERLOCKS, REMOTE CONTROLS:

Magnetic type starters.

- (e) REMOTE CONTROL MOTORS: Circuit Breaker, Magnetic, across the line atarter with puch button station. Start Stop buttons and illuminated pilot light.
- d. CONTROLLER MOUNTED OVERLOAD PROTECTION :
 - REQUIRED motors over 1 H.P. and motors up to 1 H.P. without inherent protection per 3 (e) :
 - (2) PROTECT ALL STARTING AND MAIN WINDINGS againat,
 - (.) DVERLOADS

.

.

- (b) STALLING
- (c) HIGH AMBIENT TEMPERATURES
- (d) LACK OF VENTILATION
- (•) SINGLE PHASING (Polyphase Motore)
- (P) UNBALANCED VOLTAGES
- (9) LOW-AND NO-VOLTAGE CONDITIONS
- (3) PROTECT AGAINST LOCKED ROTOR CONDITIONS : by quick acting overloads.
- (4) PROTECTION DEVICES :
 - (.) BOTH TEMPERATURE AND CURRENT SENSITIVE TYPE
 - (b) WIRE IN SERIES with other protective devices.
 - (c) CONNECTED TO EACH PHASE WINDING on polyphese motors.
 - (d) FOR MANUAL (WITHOUT CONTACTORS) CONTROLLERS: thermal bimetallic or melting-pot type switches directly interrupting current to motor.
 - (•) FOR CONTACTOR (ANDCIRCUIT BREAKER) CONTROLLERS :

Either thermal (bimetellic, melting pot or thermal-induction) relays interrupting control eircuit to coil of magnetic contactor (or trip circuit bracker) or magnetic relays with magnetic coil end plunger acting with inverse-time relationship through adjustable deshpot controlling speed of plunger.

- 5 -
- (5) RESET, RESTART :
 - (a) MANUAL FUE EQUIPMENT DANGEROUS TO OPERATOR.
 - (b) AUTOMATIC for all systems components.
- <u>CONTROLLER ENCLOSURES</u> : fully sealed from dust, water, weather.
- 5. MOTOR ALLICATIONS
 - a. GENERAL REQUIREMENTS :
 - (1) USE POLYPHASE MOTORS for all motors over ½ H.P. in size.
 - (2) POLYPHASE REDUCED VOLTAGE STARTERS.: 7% direct-on-line Star-Delta (Closed Circuit Transition) or suto transformer types.
 - b. MOTORS REQUIRED FOR SPECIFIC APPLICATIONS:
 - (1) HOIST MOTORS : Constant-horsepower, polyphase, squirrel cage induction motors.
 - (2) COMPRESSORS, PUMPS, EQUIPMENT WITH HIGH STARTING TORQUES :
 - (a) PREFERRED: polyphase squirrel cage motor (two speed where 50% capacity required)
 - (b) ACCEPTABLE 1/2 H.P. and smaller onlys single phase, cepacitor-start or repulsion start, induction motors.
 - (3) EQUIPMENT WITH HIGH STARTING TORQUE, VARIABLE SPEED : wound rotor polyphase induction (slip ring) motors.
 - (4) HEAVY DUTY MEAT SAWS, SPLITTERS : two speed polyphage "squirrel cage motors.
 - (5) H.P. AND SMALLER EQUIPMENT started under no load, low starting Inertia, fast acceleration, infrequent starts i.s. small fans, drille, grinders, small saws :
 - (e) ACCEPTABLE, Split-phase (single phase) motors.

	-	itendar	d H.D.	Speed	js. Fr	uenba	cies.	Lock	ed-rot	or and	d Brea	kdown	Torau	es and	Lock	ed-rot	or Cui	rents		
	,	ocked-	rotor	Torque		6 of F	<u>1 110</u>	oad T	orque			Breat	unopy	Torque	Å.	of Ful	l Load	i Torque	Locked	
Rated Mp		Desi Synchr	suono:	Speed	Rpa				yn Spei	gn C S C S S S S S S S S S S S S S S S S		Syn.5	Design Deeds	- RD - RD - RD		syn-Sp	ign C Beds-f	Eat	Rutor Current 50 Cv	
	3600	1800	1200	900	720	600	514	450	1800	1200	006	3600	1800	1200	006	1800	1200	900		
	3000	1500	1000	750	600	500	428	375	1500	1000	750	3000	1500	1000	750	1500	1000	750		
-				150	150	115	119	105	:		:				250				7.7	T
-			175	150	150	115	110	105	•	•		•	•	275	250				11.6	
4	•	275	175	150	150	115	110	105	•	•		:	300	275	250	•	•	•	15.4	
	175	29 C	175	150	150	115	110	105	•	•	•	275	3 0C	275	250	•	:	•	22 . 0	
0	175	250	175	150	145	115	. 011	105	:	•	:	250	275	250	225	•	•	•	27.50	
n	175	250	175	150	135	115	110	105	:	250	225	250	275	250	225	•	225	200	38 . 50	
5	150	185	160	130	130	115	. 011	105	250	250	225	225	225	235	225	200	200	200	57 . 8	_
14	150	175	150	125	120	115	. 011	105	250	225	200	215	215	215	215	1 90	190	190	C-27	-
10	150	175	150	125	120	115	110	105	250	225	200	200	2 00	2 00	200	190	1 90	1 90	- 96 . 0	
15	150	165	140	125	120	115	110	105	225	200	200	200	200	2 00	200	1 90	190	061	140	-
20	150	150	135	125	120	115	110	105	200	200	200	200	200	2 00	200	1 90	190	190	184	-
25	150	150	135	125	120	115	110	105	200	200	200	200	200	2 J L	200	190	190	1 90	231	-
1 0 2	150	150	135	125	120	115	110	105	200	200	200	200	2 U0	200	200	190	1 90	ני ד	275	
40	57	150	135	125	120	115	110	105	200	200	200	200	200	2 00	200	1 90	190	19J	369	
S 0	125	150	135	125	120	115	110	105	200	200	200	200	2 00	200	200	19 0	190	1 90	459	_
60	125	150	135	125	120	115	110	105	203	200	200	200	2 00	200	200	1 90	190	19 0	55	
75	110	150	135	125	120	115	110	105	200	200	200	200	200	200	200	190	190	190	63f	-
100	110	125	125	125	120	115	110	105	200	203	200	200	200	200	200	1 90	190	1 9ŭ	1 T 5	
125	100	110	125	125	120	115	110	105	200	200	200	200	200	2 00	200	190	190	1 90	115	
150	100	110	125	125	120	115	110	105	200	200	200	2 00	200	200	200	190	190	190	1372	_
200	100	100	125	125	120	115	101	105	200	200	200	200	200	200	200	1 90	1 90	1 90	1034	_
								-			-									
	Spae	de lou	er tha	n 750	rpm-2	\$ 00			ت.	ockedr	otor (ourren	t, mea	ar ur ed	with	rated	velta	6 ∩0		
									Ū	nd fre	iouent:	v, sha	11 not	ooxe a	ed th		owing			
	Desi thes	gn A.	values Design	are 1	U SKC	0 880	•		بة <u>ال</u>	al Les ocked- nverse	rur 4 rotor lv pro	curre curre norti	r uesu nt at onal 1	tgn a other the	rage volt∶ volt	ncrurs Iges 19	• 0			
									J			, , ,		;) 	2				

NATIONAL ELECTRIC MANUFACTURERS ASSUCIATION

CORRIGENDUM

- Page 20. Second line from top "50° and 65°C." should be "15° and 20°C.".
- Fage 24. First line, last paragraph "4250 tons" should be "4800 tons".
- Page 34. Fourth line from bottom "as" should be "or".
- Page 35. First item in table, thir! line "minimum" should be "maximum".
- Page 36. First item in table, third line "minimum" should be "maximum".
- Page 64. Sixth line from bottom "Semi-hermetic components" should be "semi-hermetic compressor".

